

OPŠTI USLOVI PUTOVANJA UČENIKA I STUDENATA U INOSTRANSTVO RADI UČENJA STRANOG JEZIKA ILI STRUČNOG USAVRŠAVANJA SA MOGUĆNOŠĆU OBAVLJANJA PRIVREMENIH I POVREMENIH POSLOVA

PREAMBULA

SPECIAL TRAVEL AGENCY kao privredno društvo obavlja delatnost putničkih agencija u skladu sa važećim zakonima, u okviru koje delatnosti nudi dve osnovne vrste putovanja:

- Klasično turističko putovanje, kao i
- putovanje učenika i studenata u inostranstvo radi učenja stranog jezika ili stručnog usavršavanja sa mogućnošću obavljanja privremenih i povremenih poslova.

Imajući u vidu da **SPECIAL TRAVEL AGENCY** kao privredno društvo već poseduje opšte uslove putovanja koji se primenjuju na klasična turistička putovanja, kao i posebnost i specifičnosti organizacije putovanja učenika i studenata u inostranstvo radi učenja stranog jezika ili stručnog usavršavanja sa mogućnošću obavljanja privremenih i povremenih poslova, na koju vrstu putovanja se ne mogu primeniti Opšti uslovi putovanja koji se primenjuju na klasično turističko putovanje, **SPECIAL TRAVEL AGENCY** je pristupio donošenju ovih Opštih uslova putovanja učenika i studenata u inostranstvo radi učenja stranog jezika ili stručnog usavršavanja sa mogućnošću obavljanja privremenih i povremenih poslova, kako bi se u skladu sa pozitivnim propisima na celovit način uredili svi odnosi između **SPECIAL TRAVEL AGENCY** kao organizatora takvog putovanja i učenika / studenata zainteresovanih za takvu vrstu putovanja, vrste putovanja, kao i prava i obaveze ugovornih strana.

Član 1.

PREDUGOVORNO OBAVEŠTAVANJE

1.1. Ovim Opštim uslovima putovanja uređuju se međusobni odnosi Organizatora putovanja i Učesnika povodom organizovanja, realizovanja i učestvovanja na sledećim programima iz ponude **SPECIAL TRAVEL AGENCY**:

1.1.1. **Work and Travel USA program** – Program studentske kulturne razmene sa Sjedinjenim Američkim Državama, organizovan od strane Vlade SAD-a, gde organizacije akreditovane od strane State Department-a - Organizatori J1 Visa Exchange Visitor programa, u daljem tekstu Organizatori Programa organizuju realizaciju Programa Work and Travel USA. Program traje do pet meseci tokom perioda zvaničnog letnjeg odmora na studijama Učesnika, pri čemu radni deo programa traje do četiri meseca (zavisi od potrebe poslodavca) a jedan dodatni

mesec tj. 30 dana nakon isteka radne dozvole namenjeno je za putovanje unutar teritorije SAD-a. Cilj Programa je prvenstveno kulturološka razmena odnosno upoznavanje američke kulture i vrednosti američkog društva. Tokom trajanja radnog dela Programa Učesniku je dozvoljeno obavljanje privremenih i povremenih poslova koji moraju biti odobreni od strane Organizatora Programa. Zarada Učesnika nije garantovana ovim Programom niti je Program osmišljen u cilju sticanja zarade. Smeštaj studenata nije uključen u Program, već samo smeštajna ponuda koja ne potpada pod kategorizaciju smeštaja, niti je u Program uključen prevoz.

- 1.1.2. **Summer Camp** – Program za mlade sa ciljem kulturološke razmene kroz obavljanje privremenih i povremenih poslova u okviru letnjih kampova u Sjedinjenim Američkim Državama tokom radnog dela Programa. Program traje do 14 nedelja tokom perioda zvaničnog letnjeg odmora na studijama Učesnika, pri čemu radni deo programa traje do 10 nedelja, a jedan dodatni mesec tj. 30 dana nakon isteka radne dozvole namenjeno je za putovanje unutar teritorije SAD-a.
- 1.1.3. **Internship** – Program stručnog usavršavanja u inostranstvu. Program traje do 13 meseci tokom cele godine, pri čemu deo programa u kom se odvija stručna praksa traje do 12 meseci (zavisi od potrebe poslodavca) a jedan dodatni mesec tj. 30 dana nakon isteka radne dozvole namenjeno je za putovanje unutar teritorije SAD-a
- 1.1.4. **Trainee** – Program stručnog usavršavanja u inostranstvu. Program traje do 19 meseci tokom cele godine, pri čemu deo programa u kom se odvija stručna praksa traje do 18 meseca (zavisi od potrebe poslodavca i oblasti u kojoj se odvija trainee program) a jedan dodatni mesec tj. 30 dana nakon isteka radne dozvole namenjeno je za putovanje unutar teritorije SAD-a
- 1.2. Odredbe ovih Opštih uslova primenjuju se na programe predviđene članom 1.1. ovih Opštih uslova. Na sve što nije predviđeno ovim Opštim uslovima primenjuju se odredbe Opštih uslova turističkih putovanja Organizatora putovanja. U slučaju suprotnosti odredaba ovih Opštih uslova i Opštih uslova turističkih putovanja primenjuju se ovi Opšti uslovi.
- 1.3. Potpisivanjem standardnog Ugovora – Programa putovanja, garancije o putovanju, Učesnik svojim potpisom potvrđuje da su mu uručeni ovi Opšti uslovi putovanja, potvrda o garanciji putovanja i unapred pripremljen i objavljen Program putovanja, da je sa istima upoznat i da ih u celosti prihvata, kao i da je upoznat sa fakultativnim mogućnostima putnog i zdravstvenog osiguranja.
- 1.4. Odredbe ovih Opštih uslova čine sastavni deo Ugovora između Učesnika i SPECIAL TRAVEL AGENCY kao Organizatora putovanja i obavezujuće su za obe ugovorne strane.

- 1.5. Pre zaključivanja Ugovora Organizator putovanja u svako doba može izmeniti opis svojih usluga u Programu.
- 1.6. Učesnik i Organizator putovanja saglasno konstatuju da je pre zaključenja Ugovora Učesnik o svim eventualnim promenama podataka iz Programa u primerenom roku obavešten pre zaključenja Ugovora.
- 1.7. U slučaju postojanja razlike između Prijave Učesnika i izmenjenog predloga Organizatora putovanja, novi Program se smatra novim predlogom i obavezuje Organizatora putovanja narednih 48 časova.
- 1.8. Ukoliko Učesnik ne obavesti Organizatora u navedenom roku da ne prihvata izmenjene uslove Programa – ponudu, smatra se da je Učesnik prihvatio pomenute uslove.

Član 2.

ZNAČENJE IZRAZA I DEFINICIJE

- 2.1. **Opšti uslovi putovanja učenika i studenata u inostranstvo radi učenja stranog jezika ili stručnog usavršavanja sa mogućnošću obavljanja privremenih i povremenih poslova** (u daljem tekstu: **ovi Opšti uslovi**) – Opšti uslovi koji se primenjuju na programe predviđene članom 1.1. ovih Opštih uslova;
- 2.2. **Organizator putovanja** (u daljem tekstu: **Organizator ili Organizator putovanja**) – PRIVREDNO DRUŠTVO ZA TURIZAM SPECIAL TRAVEL AGENCY DOO BEOGRAD (VRAČAR);
- 2.3. **Organizator Programa** – organizacija iz Sjedinjenih Američkih Država koja je akreditovana od strane Vlade SAD-a da na tehničkom nivou realizuje J1 Visa Exchange Visitor program kulturološke razmene Work and Travel, stručne prakse Internship/Trainee i Summer Camp Programa i koja ne predstavlja finansijera Programa. Organizator Programa kao treće lice iz inostranstva sprovodi Program koji se odvija pod pokroviteljstvom Vlade Sjedinjenih Američkih Država (United States Department of State);
- 2.4. **Poslodavac** – kompanija iz Sjedinjenih Američkih Država koja uz pomoć Organizatora Programa Učesniku omogućava obavljanje sezonskog posla i na taj način kroz direktnu interakciju sa ljudima iz SAD-a stekne nova iskustva, upozna različite kulture i usavrši jezik. Kompanija Poslodavac je najčešće ugostiteljski objekat;
- 2.5. **Učesnik na Programu** (u daljem tekstu: **Učesnik**) – učesnik koji zadovoljava uslove prijave na izabrani Program putovanja, ali mu se ne garantuje učešće na Programu;
- 2.6. **Prijava** – Prijava na Program koja se dostavlja Organizatoru putovanja na način predviđen članovima 3.1 i 3.2 ovih Opštih uslova;

- 2.7. **Ulazni intervju** – informativni razgovor koji se obavlja između Organizatora putovanja i lica koje se prijavilo na Program radi evaluacije znanja, sposobnosti i kvalifikacija lica koje se prijavilo na Program, a koja su potrebna za učestvovanje na Programu;
- 2.8. **Evaluacija** – slobodna procena Organizatora putovanja o kvalifikovanosti Učesnika za učestvovanje na izabranom Programu u pogledu poznavanja stranog jezika, statusu školovanja i ispunjenosti drugih kriterijuma koji imaju uticaj na kvalifikovanost Učesnika Programa;
- 2.9. **Uspešno obavljena evaluacija** – potreban uslov za zaključenje Ugovora između Učesnika i Organizatora putovanja u vidu pozitivne procene Organizatora putovanja o kvalifikovanosti Učesnika za učestvovanje na izabranom Programu u pogledu poznavanja stranog jezika, statusu školovanja i ispunjenosti drugih kriterijuma koji imaju uticaj na kvalifikovanost Učesnika;
- 2.10. **Viziranje** – proces koji obuhvata: popunjavanje neophodnih formulara za dobijanje vize zemlje u koju se putuje, prikupljanje neophodne dokumentacije za podnošenje zahteva za vizu zemlje u koju se putuje, zakazivanje termina u ambasadi zemlje u koju se putuje od strane Organizatora putovanja u koju se putuje radi dobijanja vize, ukoliko je potrebna;
- 2.11. **Radna ponuda** (Job Offer) – dokument koji obezbeđuje Poslodavac i predstavlja jedini legalan dokument kojim se utvrđuju uslovi rada, broj radnih sati, visina cene radnog časa, itd.
- 2.12. **Sajam poslova** (Job Fair) – način da se Učesnik upozna sa Poslodavcem/Organizatorom Programa i da Poslodavac/Organizator Programa kroz CV i direktan razgovor/intervju sa Učesnicima izabere onog Učesnika za kog smatra da će najbolje odgovarati zahtevima posla.
- 2.13. **Smeštajna ponuda** – stavljanje na raspolaganje informacija o raspoloživim smeštajnim kapacitetima i asistiranje pri pronalaženju smeštaja na određenoj lokaciji, koja nije obezbeđena. U okviru smeštajne ponude nije izvršena kategorizacija smeštaja;
- 2.14. **Obrazac DS2019** – dokument koji se izdaje od strane Organizatora Programa nakon potvrđene radne ponude od strane istog, a koja je prihvaćena od strane Učesnika Programa. Dostavljanje Obrasca DS2019 Učesniku predstavlja završnu fazu postupka apliciranja i sadrži sve neophodne podatke za dobijanje J1 vize, i precizira šta je svrha njegovog izdavanja. Nakon dobijanja vize, Obrazac DS2019 predstavlja zvanični dokumenat koji omogućuje ulazak u SAD i utvrđuje dužinu trajanja radnog dela Programa. Svaki Učesnik prijavljen na Program pri ulasku u ambasadu mora imati ovaj formular. Isti mora biti potpisan i pečatiran od strane konzula ili vice konzula i mora se čuvati tokom putovanja i boravka u SAD-u podjednako kao i viza. Viza nije važeća bez ovog formulara. Učesnik je dužan da nosi Obrazac DS2019 zajedno sa pasošem tokom trajanja Programa.

Ako postoji razlika između datuma od kada je viza važeća i od kada počinje program na DS-2019 formularu, (iako se u većini slučajeva ti datumi poklapaju) Učesnik je dužan da ostane u SAD-u, do datuma, koji je naveden na formularu I-94. Ako Učesnik izgubi Obrazac DS2019 u Srbiji u obavezi je da odmah obavesti Organizatora putovanja o tome, a u slučaju gubitka Obrasca DS-2019 u SAD, Učesnik je u obavezi da obavesti direktno Organizatora Programa u SAD-u. Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS2019 Organizatoru putovanja kako bi imao pravo na refundaciju. Ukoliko ne dostavi Obrazac DS2019, Učesnik nema pravo na refundaciju novca koje je uplatio na ime programa;

- 2.15. **I-94 formular** – dokument koji sadrži podatak o datumu ulaska i izlaska iz SAD-a. Svaki putnik, uključujući Učesnike Programa, koji nije državljanin SAD-a se evidentira na granici pri ulasku u SAD. Predstavnici imigracionog odeljenja elektronskim putem evidentiraju svakog Učesnika na granici pri ulasku u SAD i to označava datum ulaska u SAD kao i status J-1 vize. Pri napuštanju SAD-a, Učesnik se takođe evidentira o izlasku iz zemlje. Ako je I-94 formular neophodan Učesniku, može se odštampati sa web adrese: https://i94.cbp.dhs.gov/i94/#/recent-search_.
- 2.16. **Social Security Number (SSN)** - SSN je socijalni broj koji svako mora da ima da bi legalno radio u SAD-u. Ukoliko Učesnik već ima SSN, nije potrebno opet da podnosi zahtev već samo da ponese original karticu. Ovaj broj se dobija po dolasku u SAD.
- 2.17. **Stvarni troškovi Organizatora** – pod čime se podrazumevaju svi nužni i korisni troškovi i izdaci koje Organizator ima u vezi sa organizacijom i realizacijom Programa za račun Učesnika, a koji uključuju ali se ne ograničavaju na sve troškove povezane sa pribavljanjem radne ponude za Učesnike, troškove pribavljanja neophodne dokumentacije za učestvovanje na izabranom Programu, troškove izdavanja Obrasca DS2019, troškove Organizatora u vezi sa realizacijom uplate troškova viziranja, troškove eventualnih posrednika, dodatne troškove koje Organizator Programa ispostavlja na ime pružanja podrške Organizatoru putovanja, troškove angažovanja zaposlenih i utrošene radne časove zaposlenih na pružanje usluga pobrojanih u članu 6.6 ovih Opštih uslova, tehničke troškove itd;
- 2.18. **Tehnički troškovi Organizatora** – troškovi koji spadaju u Stvarne troškove i koji nastaju u toku pružanja usluga Organizatora, a uključuju, ali se ne ograničavaju na utrošak papira za štampanje, PTT troškove, itd;
- 2.19. **Administrativni troškovi Organizatora** – uključuju, ali se ne ograničavaju na troškove prijave na Program, troškove taksi itd;
- 2.20. **SEVIS taksa** – je obavezna taksa za prijavu na SEVIS - online sistem Vlade SAD-a (Student Exchange Visitor Information System) za praćenje svih Učesnika na Programima na teritoriji SAD, koji omogućava praćenje i nadzor funkcionisanja programa i koji sadrži podatke o svim Učesnicima koji se nalaze na J-1 programima u SAD-u.

Član 3.

PRIJAVE, UPLATE I UGOVOR

- 3.1. Prijavu na Program Učesnik dostavlja pisanim putem, na trajnom nosaču zapisa, putem e-maila ili putem online upitnika.
- 3.2. Učesnik se može prijaviti na Program u sedištu, ograncima odnosno izdvojenim posebnim prostorijama Organizatora putovanja, kao i u turističkim agencijama koje sa Organizatorom putovanja imaju zaključen Ugovor o posredovanju – Posrednicima.
- 3.3. Posrednik koji nudi na prodaju i prodaje turističko putovanje dužan je da u Ugovoru sa Učesnikom, Programu putovanja i Potvrdi o putovanju naznači svojstvo u kome nastupa.
- 3.4. Kada Posrednik u Ugovoru sa Učesnikom ne naznači svoje svojstvo Posrednika, Organizator putovanja ne odgovara za izvršenje Programa prema Učesniku, već je to obaveza Posrednika.
- 3.5. Prijava Učesnika postaje punovažna nakon uspešno obavljene Evaluacije i Ulaznog intervjua organizovanog od strane Organizatora putovanja, te kada bude potvrđena zaključenjem Ugovora između Organizatora i Učesnika Programa.
- 3.6. Prijava Učesnika na Program može da bude odbijena ukoliko Organizator putovanja nakon sprovedene provere ustanovi da isti ne ispunjava potrebne uslove za učestvovanje na Programu. Ocena ispunjenosti uslova učestvovanja na Programu zavisi od diskrecione ocene Organizatora putovanja.
- 3.7. Ukoliko Učesnik u roku ne izvrši uplatu u celosti pre odlaska na Program, smatra se da je raskinuo Ugovor u skladu sa članom 11.1.8.7. ovih Opštih uslova.
- 3.8. Zaključenjem Ugovora, Opšti uslovi i Program putovanja (prethodno objavljeni ili naknadno izmenjeni) postaju njegov sastavni deo.
- 3.9. Za blagovremenost uplate merodavan je dan uplate na račun Organizatora putovanja ili Posrednika.
- 3.10. U slučaju neblagovremene uplate u celosti, avansnog plaćanja ili plaćanja preostalog dela cene Programa, Organizator putovanja može odustati od Ugovora i tražiti nadoknadu u skladu sa članom 11.1.8.7. ovih Opštih uslova.

Član 4.

OBAVEZE I PRAVA ORGANIZATORA

4.1. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, Organizator putovanja ima sledeća prava i obaveze:

- 4.1.1. Da Učesniku uruči Program putovanja, Opšte uslove putovanja, i Potvrdu o garanciji putovanja, da istog informiše o ponudi mogućih vidova putnog osiguranja, te da sa Učesnikom zaključi Ugovor o putovanju;
- 4.1.2. Da dostavi Učesniku sve informacije vezane za Program dobijene od strane Organizatora Programa;
- 4.1.3. Da izabere na osnovu diskrecione ocene čiju će prijavu na Program prihvatiti, odnosno kom Učesniku će pružiti uslugu na osnovu procene o kvalifikovanosti i ispunjenosti uslova Učesnika za učestvovanje na Programu;
- 4.1.4. Da Učesnika informiše o uslovima i sadržaju Programa i da ga pripremi za učestvovanje na istom;
- 4.1.5. Da na osnovu razgovora ili na drugi pogodan način utvrdi nivo poznavanja engleskog ili drugog jezika Učesnika čije se poznavanje zahteva kao uslov za učestvovanje na Programu;
- 4.1.6. Da obezbedi Učesniku specijalizovani kurs engleskog jezika kreiran prema potrebama programa kao priprema za intervju sa poslodavcem i u ambasadi, a koji je realizovan u saradnji sa školom stranih jezika i licenciranim profesorom iz SAD-a;
- 4.1.6. Da obavlja konsultacije, kvalifikacije i pomaganje pri plasiranju Učesnika Programa na određeni Program;
- 4.1.7. Da proveri učenički ili studentski status Učesnika ukoliko je isti uslov za učestvovanje na Programu;
- 4.1.8. Da jednostrano raskine Ugovor o putovanju ukoliko:
 - Utvrdi da se Učesnik lažno predstavio ili dao netačne informacije o sebi i svojim namerama;
 - Utvrdi da kod Učesnika nivo poznavanja jezika države u kojoj se obavlja Program nije na zadovoljavajućem nivou;
 - Ukoliko Učesnik ne odgovori na upite poslate putem email-a, poziva ili poruke Organizatora putovanja u roku od 72 časa od upućivanja istog, u skladu sa članom 11.1.8.6. ovih Opštih uslova;
 - Utvrdi da Učesnik ne ispunjava ostale uslove za učestvovanje na Programu;

- 4.1.9. Da u Ugovor osim usluga iz Programa putovanja unese posebne zahteve Učesnika sa kojim se Organizator putovanja izričito saglasio;
- 4.1.10. Da isplati srazmernu realnu razliku između ugovorene cene i cene Programa snižene srazmerno neizvršenju ili nepotpunom izvršenju Ugovora (u daljem tekstu: Sniženje cene) povodom blagovremene i osnovane pisane reklamacije – prigovora Učesnika u skladu sa zakonom i ovim Opštim uslovima, osim ako su propusti u izvršenju Ugovora nastali: krivicom Učesnika ili se pripisuju trećem licu koje nije bilo ugovoreni neposredni pružalac usluga u realizaciji Programa, delovanjem više sile ili nepredviđenih okolnosti na koje Organizator nije mogao uticati i čije su posledice neizbežne uprkos primeni dužne pažnje ili nekim drugim događajima koje Organizator putovanja nije mogao predvideti i prevladati, a koje okolnosti su predviđene članom 11.1.8.2. ovih Opštih uslova;
- 4.1.11. Da se stara o pravima i interesima Učesnika saglasno dobrim poslovnim običajima u ovoj oblasti;
- 4.1.12. Da pre polaska na Program dostavi ime, adresu i broj telefona lokalnog predstavnika odnosno lokalne agencije partnera, a ako toga nema, naziv, adresu i broj telefona Organizatora putovanja za nužnu pomoć Učesnika;
- 4.1.13. Da ne odgovara za usluge pružene Učesniku od strane drugih lica izvan Programa putovanja;
- 4.1.14. Da utvrdi da li Učesnik ispunjava uslove propisane od države u kojoj obavlja Program za učestvovanje u Programu na osnovu sledećih kriterijuma:
- Analiza izjava datih pod krivičnom, moralnom i materijalnom odgovornošću od strane Učesnika i analiza dokumentacije dobijene od Učesnika;
 - Ocena poznavanja jezika i veština Učesnika potrebnih za učestvovanje u Programu, na osnovu sprovedenog razgovora;
 - Provere učeničkog ili studentskog statusa.
- 4.1.15. Da detaljno informiše Učesnika o pravilima Programa kao i njegovim pravima i obavezama koja proističu iz Programa;
- 4.1.16. Da Učesniku stavi na raspolaganje radne ponude kao i da informiše Učesnika o karakteristikama istih;
- 4.1.17. Da Učesniku predoči, odnosno informiše ga o mogućnostima za smeštaj – o smeštajnim ponudama;

- 4.1.18. Da pripremi Učesnika za razgovor u ambasadi države u kojoj obavlja Program na koji se Učesnik prijavio, radi dobijanja vize, ukoliko je viza potrebna radi realizacije Programa;
 - 4.1.19. Da pribavi za Učesnika deo dokumentacije koja je potrebna za apliciranje za dobijanje vize, kao i da mu pruži potrebna obaveštenja u pogledu dokumentacije koju je Učesnik dužan samostalno da pribavi.
 - 4.1.20. Da Učesniku pripremi dokumentaciju i zakaže termin za razgovor u ambasadi radi dobijanja vize;
 - 4.1.21. Da Učesniku dostavi dokaz o uplati taksi u skladu sa Programom putovanja;
 - 4.1.22. Da Učesniku obezbedi potrebna obaveštenja o zdravstvenom osiguranju koje važi na teritoriji države u kojoj Učesnik obavlja Program tokom trajanja Programa, ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja;
 - 4.1.23. Da izvrši ostale pripreme u vezi sa realizacijom Programa;
 - 4.1.24. Da informiše Učesnika da sve usmene i bilo koje druge vrste informacija, koje se razlikuju od onih koje su sadržane u Programu putovanja, Ugovoru i ovim Opštim uslovima, ne obavezuju Organizatora putovanja i ne mogu biti osnov za isticanje prigovora i reklamacije Učesnika.
- 4.2. Fakultativna usluga koju Organizator Učesniku obezbeđuje na njegov poseban zahtev je:
- 4.2.1. specijalizovan ServSafe kurs koji uključuje dobijanje priručnika, polaganje testa i dobijanje SerfSafe sertifikata sa potpisom predavača američke asocijacije restorana;
- 4.3. Izdavanjem Obrasca DS2019 smatraće se da su obaveze Organizatora u celosti ispunjene.

Član 5.

PRAVA I OBAVEZE UČESNIKA

- 5.1. Ukoliko drugačije nije predviđeno Programom putovanja Učesnik ima sledeća prava i obaveze:
- 5.1.1. Da se detaljno upozna sa Opštim uslovima i Programom putovanja i istakne posebne zahteve koji nisu obuhvaćeni Programom putovanja;
 - 5.1.2. Da se detaljno informiše o polisama osiguranja koje su obuhvaćene Programom, o osiguranim premijama, uslovima i načinima korišćenja istog;

- 5.1.3. Da samostalno obezbedi fakultativne polise putnog osiguranja, jer iste ne obezbeđuje i za njih ne odgovara Organizator putovanja;
- 5.1.4. Da plati ugovorenu cenu pod uslovima, rokovima i na način predviđen Ugovorom i Programom putovanja;
- 5.1.5. Da Organizatoru putovanja blagovremeno dostavi tačne i kompletne podatke i dokumenta potrebna za organizovanje Programa i garantuje da on, njegove isprave, prtljag i dr. ispunjavaju uslove određene propisima domaće, tranzitnih i odredišne zemlje (granični, carinski, sanitarni, monetarni i drugi propisi);
- 5.1.6. Da nadoknadi štetu koju prićini Organizatoru putovanja i drugim neposrednim pružaocima usluga ili trećim licima kršenjem zakonskih i drugih propisa i ovih Opštih uslova;
- 5.1.7. Da bez odlaganja na licu mesta opravdani prigovor saopšti po pravilu u pisanoj formi Organizatoru Programa ili drugim ovlašćenim licima navedenim u putnoj dokumentaciji;
- 5.1.8. Da se pre zakljućenja Ugovora informiše preko sajta Ministarstva spoljnih poslova Republike Srbije (www.msp.gov.rs) i na druge načine o zemljama tzv. visokog ili umerenog rizika;
- 5.1.9. Da blagovremeno dostavi tačne, istinite i verodostojne informacije Organizatoru putovanja;
- 5.1.10. Da dokaže da je redovan student akreditovane obrazovne institucije u zemlji studiranja odnosno kvalifikovanost za učešće na Programu na koji se prijavljuje;
- 5.1.11. Da dostavi ispravnu i validnu dokumentaciju koja bude zahtevana od strane Organizatora putovanja i Organizatora Programa;
- 5.1.12. Da se upozna i poštuje pravila Programa tokom njegovog trajanja koja su definisana od strane Organizatora Programa tokom boravka u državi u kojoj obavlja Program;
- 5.1.13. Da napusti zemlju u kojoj obavlja Program po završetku Programa, odnosno da neće menjati svoj imigracioni status.
- 5.1.14. Da pisanim putem, putem email-a, dostavljanjem bording karte ili fotokopije putne isprave ili lićno prijavi i dokaže Organizatoru putovanja svoj povratak po završetku Programa;

- 5.1.15. Da blagovremeno komunicira sa Organizatorom Programa (putem email-a ili telefona) ukoliko dođe do bilo kakvih nejasnoća ili problema za vreme trajanja Programa, ukoliko drugačije nije predviđeno Programom putovanja;
- 5.1.16. Da po dolasku u državu u kojoj obavlja Program, u roku od 24 sata prijave u on-line sistem SEVIS, ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja;
- 5.1.17. Da se javi minimum jednom mesečno Organizatoru Programa tokom trajanja radnog dela Programa. U slučaju da se Učesnik ne javi blagovremeno, Organizator Programa pokreće postupak skraćivanja i otkaza Programa Učesniku, shodno pravilima Programa koje je Učesnik prekršio;
- 5.1.18. Ukoliko Učesnik ne bude izvršavao obavezu javljanja Organizatoru Programa minimum jednom mesečno, kao i ukoliko Organizatoru Programa ne prijavi dodatni posao, Organizator Programa će otkazati Program i Učesnik će biti dužan da se vrati u matičnu zemlju bez prava na refundaciju novca .
- 5.1.19. U slučaju otkazivanja Programa od strane Organizatora Programa usled kršenja pravila Programa propisanih od strane Vlade SAD-a, Učesnik gubi pravo na zdravstveno osiguranje od dana otkazivanja Programa.
- 5.1.20. Da se tokom trajanja programa putem mejla i/ili telefona javi Organizatoru Programa na svakih 30 dana.
- 5.1.21. Da se pre odlaska na Program upozna, poštuje i prati lokalne, državne i federalne zakone države u kojoj obavlja Program;
- 5.1.22. Da ima dostupan i raspoloživ određen novčani iznos odgovarajuće valute određen Programom putovanja pred polazak u državu u kojoj obavlja Program;
- 5.1.23. Da samostalno organizuje, učestvuje i posećuje kulturna događanja u državi u kojoj obavlja Program tokom trajanja Programa i to najmanje jednom mesečno;
- 5.1.24. Da obavezno prisustvuje svim orijentacijama koje Organizator putovanja organizuje i upozna se sa svim pravima i obavezama definisanim Programom putovanja;
- 5.1.25. Da o nezakovitostima, kao i povredama zakona i prava iz radnog odnosa za vreme trajanja Programa obaveštava lokalne vlasti u državi u kojoj obavlja Program;
- 5.1.26. Da se informiše o svim nejasnoćama pre početka Programa.

Član 6.

SAJAM POSLOVA I RADNA PONUDA

- 6.1. Svaki intervju za posao tretira se kao Sajam poslova i na njemu može učestvovati jedan ili više Poslodavaca. Izbor Učesnika isključivo zavisi od Poslodavca. Postoje dve vrste Sajmova poslova: Sajam poslova uživo u Srbiji i Virtual Job Fair - Sajam poslova/intervju putem Skype-a. Rezultati intervjuja mogu biti poznati isti dan, kroz nekoliko dana ili nedelja, u zavisnosti od Poslodavca. Učesnik nema pravo učešća na sledećem Sajmu poslova dok rezultati poslednjeg Sajma poslova na kojem je učestvovao ne stignu od strane Poslodavca.
- 6.2. Poslodavac zadržava svoje pravo otkazivanja učešća na Job Fair-u u Srbiji i u tom slučaju intervjui se vrše putem Skype-a ili se potpuno otkazuju.
- 6.3. Poslodavac zadržava pravo otkazivanja učešća u celosti na Sajmu. Učesnici koji su pozvani da izađu na taj intervju će biti intervjuisani kod drugog Poslodavca koji ih pozove.
- 6.4. Učesnik popunjava dokument – CV koji je neophodan kako bi započeo proceduru apliciranja za posao. Apliciranje za posao se sastoji iz dva kruga odabira Učesnika od strane Organizatora Programa/Poslodavaca. U prvom krugu na osnovu CV-a, testa engleskog jezika kao i ocene iz znanja konverzacije engleskog jezika i bez direktnog intervjuja Poslodavci i Organizatori Programa vrše selekciju i pozivaju Učesnike na određene Sajmove poslova za koje smatraju da bi možda mogli odgovoriti njihovim zahtevima (svaki Učesnik biće pozvan na najmanje jedan Job Fair). U drugom krugu na osnovu CV-a i kroz direktan intervju Poslodavci i Organizatori Programa biraju one Učesnike za koje smatraju da će na najbolji način odgovoriti zahtevima posla i nude im Radnu ponudu.
- 6.5. Broj Učesnika koji učestvuje na Sajmu poslova zavisi od zahteva Poslodavaca. Uslovi Poslodavaca i Organizatora Programa koji su neophodni da se ispune za Sajam poslova, nalažu minimum 20% veći broj Učesnika od ukupnog broja Učesnika koje Poslodavci žele da zaposle po svakom Sajmu poslova. Sajmovi poslova za Summer Work and Travel i Summer Camp program se održavaju od novembra do maja meseca, dok se za Internship i Trainee progra sajmovi poslova održavaju tokom cele godine. Rezultati se obično čekaju nekoliko dana, nekada čak i nedelja u zavisnosti od Poslodavca.
- 6.6. Oni Učesnici koji ne budu odabrani za poslove na prvom Sajmu poslova, stiču direktno pravo učešća na sledećem Sajmu poslova za koji budu odabrani.
- 6.7. Potpis na dokument Radne ponude tretira se kao prihvatanje Radne ponude, potpis na dokument predlog Radne ponude tretira se kao prihvatanje Radne ponude, takođe slanje e-mail-a Organizatoru putovanja od strane Učesnika u kome se potvrđuje prihvatanje ponuđenog posla od strane Poslodavca/Organizatora Programa takođe se tretira kao prihvatanje Radne ponude. Predlog Radne ponude ima istu sadržinu kao sama Radna ponuda. Predlog Radne ponude kao i sama Radna ponuda ako se ne potpišu u

predviđenom roku koji je naveden u mejlu tretira se kao odbijanje Radne ponude tj. neprihvatanje.

- 6.8. U slučaju dobijanja Radne ponude/predloga Radne ponude na prvom Sajmu poslova na kom Učesnik učestvuje, a da je Učesnik pri tome bio upoznat i saglasan sa detaljima Radne ponude/predloga Radne ponude pre početka Sajma poslova i prihvatio učestvovanje na istom, Učesnik ne može odbiti dobijenu Radnu ponudu/predlog Radne ponude. Učesnik može odbiti Radnu ponudu, samo u slučaju ako se detalji Radne ponude ne slažu sa detaljima predloga Radne ponude dobijenog pre samo Sajma poslova. Ukoliko Učesnik dobije Radnu ponudu koja je identična detaljima predloga radne ponude koju je dobio pre Sajma poslova, nema prava da je odbije.
- 6.9. Pod detaljima Radne ponude/predloga Radne ponude se podrazumeva sledeće: lokacija, pozicija, visina cene radnog časa i detalji o smeštaju.
- 6.10. Prevoz iz drugih gradova, u slučaju održavanja intervjua i Sajma poslova u Beogradu i / i i Novom Sadu nije obezbeđen i Učesnik sam snosi troškove prevoza.
- 6.11. Isključivo Poslodavac je odgovoran za sadržaj i uslove koji su predviđeni Radnom ponudom.
- 6.12. Učesnik potpisuje Radnu ponudu sa Poslodavcem i samo Poslodavac može odlučivati, navoditi i odgovarati za sadržaj Radne ponude i uspunjenje uslova u pogledu trajanja Radne ponude, broja radnih sati Učesnika, visine cene časa po radu, smeštaja- ukoliko ga on obezbeđuje i obaveza koje Učesnik mora da ispuni.
- 6.13. Radna ponuda nije konačna i neopoziva, te može biti otkazana u bilo koje vreme pre njenog početka. Diskreciono je pravo svakog poslodavca da raskine radnu ponudu i pre početka programa ukoliko tržišni uslovi to zahtevaju.
- 6.14. Organizator Programa zadržava pravo da odbije bilo koji ugovor koji je poslat na odobravanje nakon što je Učesnik zaposlen i nakon što je potpisao ugovor.
- 6.15. U slučaju da Poslodavac otkáže Radnu ponudu koju je Učesnik potpisao, Organizator Programa će asistirati i pomoći Učesniku da pronađe alternativnu Radnu Ponudu, ali Organizator Programa ne garantuje da će uspeti u tim pokušajima.
- 6.16. Potpisivanjem Radne ponude Učesnik potvrđuje da razume celokupnu sadržinu Radne ponude. Potpisivanjem Radne ponude Učesnik se saglašava sa tim da niti Poslodavac, niti Organizator Programa ne mogu da garantuju nepromenljivost uslova sadržanih u Radnoj ponudi, te da su radni sati, smene, dužnosti koje proističu iz radnog odnosa, te smeštaj i uslovi smeštaja podložni promeni.

- 6.17. Pre početka Programa ili tokom njegovog trajanja inicijalna radna ponuda može biti izmenjena od strane Organizatora Programa ili Poslodavca. Organizator putovanja ne može biti odgovoran za izmenu radne ponude od strane Organizatora Programa ili Poslodavca. Organizator Programa zadržava pravo da premesti Učesnika na drugo radno mesto, drugu radnu poziciju, kod drugog poslodavca, ili u drugu oblast SAD-a i to privremeno (na određeni period), ili za stalno, tj za ostatak trajanja Radne ponude, ukoliko inicijalna radna ponuda, prihvaćena od strane Učesnika, prestane da važi, kao i pravo da promeni broj radnih sati i/ili cenu rada po času Učesnika. Troškovi koji mogu nastati usled izmene radne ponude, snosi Učesnik, bez obzira da li troškovi nastaju pre ili nakon dobijanja vize. Poslodavac ima da pravo da otpusti učesnika u slučaju da učesnik ne obavlja posao valjano ili u slučaju kada je finansijska situacija poslodavca otežana i zahteva smanjenje radne snage kao meru.
- 6.18. Učesnik je u obavezi da se javi Poslodavcu ličnim dolaskom kod Poslodavca, a u roku od 48 časova od dolaska u SAD, ako to nije drugačije navedeno od strane Poslodavca kod kog je Učesnik zaposlen ili Organizatora putovanja.
- 6.19. Potpisivanjem Radne ponude Učesnik prihvata da će raditi do kraja perioda na koji je ugovor o radu zaključen i Učesnik ne može da radi nakon datuma predviđenog Obrascem DS2019.
- 6.20. Potpisivanjem Radne ponude Učesnik se saglašava sa svim pravilima vezanim za Radnu ponudu propisanim od strane Organizatora Programa i Organizatora putovanja i istih će se pridržavati i poštovati ih.
- 6.21. Učesniku nije garantovana zarada tokom boravka u SAD i tokom trajanja Programa.
- 6.22. Učesnik može biti raspoređen u bilo koju smenu, osim u onu gde se većina radnih sati odvija između 22h i 6h (10pm-6am).
- 6.23. Radna ponuda za Učesnike iz Republike Srbije za Summer Work and Travel program može biti zaključena sa danom početka rada ne ranijim od 21. maja, prema njemu radni odnos ne može trajati više od 4 meseca, odnosno do najkasnije 10. oktobra. Datumi kada Učesnici mogu raditi na Programu zavise od države u kojoj studiraju i prilikom prijave na Program dužni su da naglase ukoliko studiraju u inostranstvu, kako bi bili informisani koji su datumi kada mogu ići na Program.
- 6.24. Učesnik može raditi dodatni posao na Summer Work and Travel Programu, ukoliko to ne ugrožava rad na primarnom poslu, a uz dozvolu Poslodavca i Organizatora programa.
- 6.25. Učesnik na Internship/Trainee programu ne sme da radi dodatni posao. Ukoliko Organizator programa i/ili poslodavac dobiju informaciju da učesnik programa radi dodatni posao, Organizator programa će otkazati program i Učesnik će biti dužan da se vrati u matičnu zemlju bez prava na refundaciju novca.
- 6.26. Učesnik na Summer Camp programu ne sme da radi dodatne poslove. Ukoliko Organizator

programa i/ili poslodavac dobiju informaciju da učesnik programa radi dodatni posao, Organizator programa će otkazati program i Učesnik će biti dužan da se vrati u matičnu zemlju bez prava na refundaciju novca.

Član 7.

CENA, SADRŽAJ USLUGA I NAČIN PLAĆANJA

- 7.1. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, ili Ugovorom, cene Programa su iskazane u stranoj valuti, a obračun uplata vrši se u dinarima po kursu navedenom u Programu putovanja.
- 7.2. Cene su formirane na osnovu poslovne politike Organizatora putovanja i ne mogu biti predmet prigovora Učesnika.
- 7.3. U cenu nisu uključeni i Organizator putovanja ne može biti odgovoran Učesniku za fakultativne i naknadno izvršene usluge koje izvrši i naplati Organizator Programa odnosno neposredni pružalac usluga, a koje nisu bile predviđene Programom putovanja, kao i za usluge u vezi sa učešćem Učesnika na slobodnim aktivnostima tokom trajanja Programa.
- 7.4. Posrednik nije ovlašćen da u ime Organizatora putovanja ugovara posebne usluge koje nisu predviđene Programom putovanja.
- 7.5. Cena Programa organizovanog u saradnji sa Organizatorom Programa uključuje sledeće:
 - 7.5.1. Organizovanje orijentacije i kompletne pripreme u pogledu pravila Programa pre odlaska u SAD;
 - 7.5.2. Obezbeđivanje dokumentacije za učestvovanje na Programu i prateći pisani materijal;
 - 7.5.3. Proveru znanja i veština Učesnika potrebnih za učestvovanje na Programu na osnovu razgovora sa Učesnikom;
 - 7.5.4. Uvodnu pripremu Učesnika o pravilima Programa kao i njihovim pravima i obavezama koje proističu iz Programa;
 - 7.5.5. Asistenciju pri pronalasku smeštaja izuzev ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja;
 - 7.5.6. Specijalizovani kurs engleskog jezika kreiran prema potrebama programa kao priprema za intervju sa poslodavcem i u ambasadi, a koji je realizovan u saradnji sa školom stranih jezika i licenciranim profesorom iz SAD-a;

- 7.5.7. Organizovanje intervjua sa poslodavcem iz SAD-a ili Organizatorom Programa kojeg je ovlastio Poslodavac da za njega vrši zapošljavanje. Intervjui mogu biti organizovani uživo ili putem Skype-a. Samo Poslodavac, odnosno Organizator Programa ukoliko vrši zapošljavanje, mogu da odluče o tome da li će zasnovati radni odnos sa Učesnikom i za koju radnu poziciju. Učesnik može da se izjasni u pogledu neke od ponuđenih radnih pozicija, ali Organizator putovanja ne garantuje da će Učesnik biti zaposlen na bilo kojoj od radnih pozicija. Mogućnost zaposlenja i samo učestvovanje na Programu zavisi od Učesnika i Poslodavca, odnosno Organizatora Programa ukoliko on vrši zapošljavanje, a procena od strane Poslodavca/Organizatora Programa se zasniva na obavljenom intervjuu, pri čemu se u obzir uzimaju pozitivan stav prema Programu i nivo poznavanja engleskog jezika. Organizator putovanja ne garantuje da će Učesnici koji žele da učestvuju na Programu zajedno biti zaposleni kod istog Poslodavca ili na istoj lokaciji, s obzirom da odluku o tome donosi isključivo Poslodavac, odnosno Organizator Programa. U slučaju da Učesnik ne bude zaposlen od strane Poslodavca, odnosno Organizatora Programa ni na jednom obavljenom intervjuu i ukoliko do roka koji je određen od strane Organizatora Programa ne dobije radnu ponudu, neće moći da učestvuje na Programu;
- 7.5.8. Pripremne konsultacije u vezi sa razgovorom Učesnika u Ambasadi zemlje u kojoj se obavlja Program radi dobijanja vize (viziranje);
- 7.5.9. Pripremu dokumentacije i zakazivanje termina za razgovor u Ambasadi zemlje u kojoj se obavlja Program radi dobijanja vize;
- 7.5.10. Ostale pripreme u vezi sa realizacijom Programa pre odlaska na isti;
- 7.5.11. Pribavljanje radne ponude izuzev ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja;
- 7.5.12. Troškove Posrednika;
- 7.5.13. Pribavljanje neophodne dokumentacije za učestvovanje na izabranom Programu;
- 7.5.14. Zdravstveno osiguranje tokom trajanja radnog dela Programa, kao i 30 dana nakon isteka radnog dela Programa, izuzev ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja;
- 7.5.15. Podršku tokom trajanja Programa od strane Organizatora Programa;
- 7.5.16. Profesionalnu savetodavnu podršku Organizatora putovanja radi pomoći u prevazilaženju mogućih problema za vreme trajanja Programa;

- 7.5.17. Potvrdu o uplaćenju SEVIS taksi, kao i o drugim taksama u skladu sa Programom putovanja;
- 7.5.18. Troškove Organizatora u vezi sa realizacijom uplate troškova viziranja;
- 7.5.19. Angažovanje zaposlenih i utrošene radne časove zaposlenih na pružanje usluga pobrojanih u ovom stavu;
- 7.5.20. Tehničke troškove nastale u toku pružanja usluga, uključujući ali se ne ograničavajući na utrošak papira za štampanje, PTT troškove, itd.
- 7.6. Cena Programa organizovanog u saradnji sa Organizatorom Programa ne uključuje:
- 7.6.1. Troškove prevoza do države u kojoj Učesnik obavlja Program, kao i troškove povratne avio karte;
 - 7.6.2. Troškove prevoza od aerodroma u državi u kojoj Učesnik obavlja Program do krajnje destinacije - smeštaja;
 - 7.6.3. Troškove transporta do Job Fair-a ukoliko se održava u drugom gradu;
 - 7.6.4. Troškove viziranja. Iznos viziranja definiše isključivo Ambasada SAD-a i nijedan drugi subjekt nema uticaj na visinu troškova viziranja. Plaćanje viziranja se vrši u banci, a u zavisnosti od zahteva procesa i podložno je promeni. U slučaju promene načina plaćanja Učesnik će biti blagovremeno obavešten;
 - 7.6.5. Troškove smeštaja za vreme trajanja Programa;
 - 7.6.6. Troškove putovanja unutar države u kojoj Učesnik obavlja Program;
 - 7.6.7. Troškove ishrane za vreme trajanja Programa;
 - 7.6.8. Individualne troškove Učesnika u državi u kojoj obavlja Program;
 - 7.6.9. U slučaju re-izdavanja Obrasca DS2019, ili drugog dokumenta koji se dobavlja iz inostranstva za bilo koji program, Organizator putovanja zadržava pravo da naplati trošak re-izdavanja i pripadajuće troškove transporta novog Obrasca DS2019.
 - 7.6.10. Ukoliko je Organizator programa morao da obavi site visit, troškovi nisu uključeni u cenu programa. Site Visit nastaje kao potreba dodatne provere poslodavca od strane Organizatora programa, kako bi poslodavac mogao da bude odobren i učesnik zaposlen na programu.
- 7.7. Cene Programa su definisane Ugovorom i Programom putovanja.

- 7.8. Preporučljiv način plaćanja Programa je bezgotovinski uz dostavljanje pisanog dokaza o izvršenoj uplati Organizatoru putovanja u roku od 3 dana od dana izvršenja uplate.
- 7.9. Preporučljiv način plaćanja za Učesnike koji nisu rezidenti Republike Srbije je putem inodoznake na račun Organizatora putovanja.

Član 8.

PROMENA CENE PROGRAMA I PRAVO UČESNIKA NA OTKAZ

- 8.1. Organizator putovanja može zahtevati povećanje ugovorene cene Programa ako je nakon zaključenja Ugovora došlo do promene u kursu razmene valute, do promene u tarifama prevoznika, povećanja troškova posrednika, povećanja troškova pribavljanja radne ponude, troškova pribavljanja neophodne dokumentacije za učestvovanje na izabranom Programu, troškova izdavanja Obrasca DS2019, troškova Organizatora u vezi sa relizacijom uplate troškova viziranja, dodatnih troškova koje Organizator Programa ispostavlja na ime pružanja podrške Organizatoru, troškova angažovanja zaposlenih i utrošenih radnih časova zaposlenih na pružanje usluga pobrojanih u članu 6.6. ovih Opštih uslova, tehničkih troškova nastalih u toku pružanja usluga, uključujući ali se ne ograničavajući na utrošak papira za štampanje, PTT troškove, itd., kao i u drugim slučajevima predviđenim pozitivnim propisima.
- 8.2. Za povećanje ugovorene cene Programa do 10% nije potrebna saglasnost Učesnika i ono ne predstavlja osnov za raskid Ugovora.
- 8.3. Ako povećanje ugovorene cene Programa prelazi 10% Učesnik ima pravo da zahteva zamenu za sličan Program bez doplate iz ponude Organizatora putovanja ili može pisanim putem raskinuti Ugovor bez obaveze naknade štete Organizatoru putovanja, ako najkasnije u roku od 48h od dostavljanja pisanog obaveštenja o povećanju cene o otkazu Ugovora obavesti Organizatora putovanja.
- 8.4. Ukoliko Učesnik u naznačenom roku, pisanim putem ili putem email-a, ne obavesti Organizatora putovanja da otkazuje Ugovor ili u naznačenom roku izvrši dodatnu uplatu Organizatoru putovanja, smatra se da je saglasan sa novom cenom.
- 8.5. Naknadna sniženja cene Programa ne mogu se odnositi na već zaključene Ugovore i ne mogu biti osnov bilo kakvog prigovora Učesnika prema Organizatoru.

Član 9.

KATEGORIZACIJA I OPIS USLUGA

- 9.1. Ukoliko nije drugačije navedeno Programom putovanja, sve usluge podrazumevaju standardne usluge prosečnog kvaliteta, uobičajene i specifične za određene destinacije, mesta i objekte.
- 9.2. U slučaju da Učesnik želi neke usluge izvan onih koje su definisane Programom putovanja, o tome mora zaključiti poseban ugovor sa Organizatorom putovanja.
- 9.3. Organizator putovanja ne odgovara za opise usluga u katalozima – publikacijama ili na web sajtovima posrednika i neposrednih pružalaca usluga (npr. hotela, prevoznika i dr. lica), već samo za opise usluga sadržanih u Programu putovanja, odnosno internet sajtu Organizatora.
- 9.4. Vreme polaska ili dolaska Učesnika i ulaska ili izlaska Učesnika iz smeštajnog objekta uslovljeno je procedurama na graničnim prelazima, stanju na putevima, dozvolama nadležnih vlasti, tehničkim i vremenskim uslovima ili višom silom koje mogu da utiču na vreme polaska aviona i drugog prevoznog sredstva na koje Organizator putovanja ne može uticati, te zbog toga za takve slučajeve Organizator putovanja ne snosi nikakvu odgovornost. Prvi i poslednji dan iz Programa putovanja predviđeni su za putovanje i ne podrazumevaju boravak u hotelu ili mestu opredeljenja – već samo označavaju kalendarski dan početka i završetka putovanja, tako da Organizator putovanja ne snosi odgovornost zbog večernjeg, noćnog ili ranog jutarnjeg leta, ulaska u sobu u kasnim večernjim časovima, napuštanja hotela u ranim jutarnjim časovima i slično. Organizator ne snosi nikakvu odgovornost ukoliko Učesnik svojom krivicom ne stigne na vreme na let ili ne stupi na posao.
- 9.5. Instrukcije i uputstva ovlašćenog predstavnika Organizatora putovanja (posebno u vezi sa vremenom polaska, prevozom, smeštajem, zakonskim i drugim propisima i dr.) obavezuju Učesnika. Nepridržavanje navedenih instrukcija predstavlja povredu Ugovora i sve eventualne posledice i štetu u takvom slučaju snosi Učesnik u celosti.
- 9.6. Promena ili odstupanja pojedinih usluga koje nisu prouzrokovane voljom Organizatora putovanja su dozvoljene.
- 9.7. Stupanje trećih lica na mesto Učesnika koji se prijavio na određeni Program nije moguće, odnosno nije moguća zamena Učesnika.
- 9.8. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, Organizator putovanja radi sprovođenja Programa pruža sledeće usluge:
 - Organizovanje orijentacije i kompletne pripreme u pogledu pravila Programa pre

odlaska u SAD;

- Obezbeđivanje dokumentacije za učestvovanje na Programu i prateći pisani materijal;
- Proveru znanja i veština Učesnika potrebnih za učestvovanje na Programu na osnovu razgovora sa Učesnikom;
- Uvodnu pripremu Učesnika o pravilima Programa kao i njihovim pravima i obavezama koje proističu iz Programa;
- Organizovanje intervjua sa poslodavcem iz SAD-a;
- Obezbeđivanje radne ponude za Programe sa privremenim i povremenim poslovima, bez učestvovanja u potpisivanju ugovora i uticaja na prava stečena radom kod istih inostranih poslodavaca;
- Obezbeđivanje smeštajne ponude stavljanjem na raspolaganje informacija o raspoloživim smeštajnim kapacitetima na određenoj lokaciji uz napomenu da su cene promenjive odnosno da podležu lokalnim zakonima kao i da ne postoji kategorizacija smeštaja;
- Specijalizovani kurs engleskog jezika kreiran prema potrebama programa kao priprema za intervju sa poslodavcem i u ambasadi, a koji je realizovan u saradnji sa školom stranih jezika i licenciranim profesorom iz SAD-a;
- Pripremne konsultacije u vezi sa razgovorom Učesnika u Ambasadi zemlje u kojoj se obavlja Program radi dobijanja vize (viziranje), bez uticaja na ishod;
- Pripremu dokumentacije i zakazivanje termina za razgovor u Ambasadi zemlje u kojoj se obavlja Program radi dobijanja vize;
- Ostale pripreme u vezi sa realizacijom Programa pre odlaska na isti;
- Profesionalnu savetodavnu podršku za vreme trajanja Programa;

Član 10.

SMEŠTAJ, ISHRANA I PREVOZ

10.1. Smeštaj

10.1.1. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, Učesniku Programa nije obezbeđen smeštaj u okviru Programa;

10.1.2. U okviru Programa Učesniku se obezbeđuje smeštajna ponuda koja ne

podrazumeva obezbeđivanje smeštaja;

- 10.1.3. Smeštajna ponuda sadržana u okviru Programa je informativnog karaktera o lokalnim kretanjima cena i uslova smeštaja za koje je Učesnik dužan da zaključi ugovor o zakupu na licu mesta direktno sa stanodavcem;
- 10.1.4. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, smeštajna ponuda u porodici podrazumeva obezbeđivanje nekategorisane ponude smeštaja u porodici;
- 10.1.5. Organizator putovanja ne odgovara Učesniku za štetu nastalu zbog njegovog nepoštovanja zakonskih propisa, propisanih pravila i običaja utvrđenih od strane prevoznika, hotelijera i drugih neposrednih pružalaca usluga;
- 10.1.6. Učesnik Programa preuzima obavezu upoznavanja i poštovanja pravila ponašanja u smeštajnom objektu a koje se naročito odnose na: deponovanje i čuvanje novca, platnih kartica, dragocenosti i vrednih stvari, unos hrane i pića u smeštaj, poštovanje kućnog reda, smeštanja i napuštanja sobe u određeno vreme, broj osoba u sobi i sl;
- 10.1.7. Organizator putovanja ne odgovara za štetu nastalu Učesniku po nekom od osnova navedenih u prethodnom stavu.
- 10.1.8. Poslodavac u saradnji sa Organizatorom Programa obezbeđuje ili pruža pomoć Učesniku u pronalaženju smeštaja. Organizator putovanja nema uticaj na pronalaženje, cenu ili obezbeđivanje smeštaja tokom trajanja Programa.
- 10.1.9. Ukoliko Poslodavac Učesniku obezbeđuje smeštaj, on je i stanodavac, te ukoliko dođe do napuštanja smeštaja to može značiti i dobijanje otkaza zaposlenja. Takođe, ukoliko Učesniku bude otkazano zaposlenje kod Poslodavca, on gubi pravo i na smeštaj kod tog Poslodavca i mora ga napustiti u roku koji Poslodavac odredi.
- 10.1.10. Ukoliko u okviru Radne ponude nije obezbeđen smeštaj, Učesnik je dužan da od dana potpisivanja Radne ponude samostalno započne traženje smeštaja. Asistencija od strane Poslodavca, odnosno Organizatora Programa u tom slučaju može da podrazumeva sledeće:
- Slanje resura za pronalaženje smeštaja (web site-ovi, kontakti od organizacija/lica koja daju u zakup smeštaj u SAD-u). Ovakav vid asistiranja od strane Poslodavca, odnosno Organizatora Programa je češći.
 - Sam pronalazak smeštaja, što predstavlja ređi vid asistiranja.
- 10.1.11. Sve finansijske obaveze nastale po osnovu troškova smeštaja, Učesnici u toku trajanja Programa izmiruju direktno stanodavcu, uplatom depozita, stanarine,

kao i troškova transfera novca. Stanodavac zadržava pravo promene ugovora vezanog za smeštaj.

- 10.1.12. Učesnik ima obavezu da otvori dolarski devizni račun u banci i obezbedi karticu putem koje će vršiti sve uplate potrebne za plaćanje smeštaja u SAD-u, ukoliko to Organizator putovanja zahteva.
- 10.1.13. Na Programu postoji više opcija smeštaja za Učesnike zavisno od lokacije na koju se ide. Smeštaj za Učesnike je IZUZETNO SKROMAN (sobe, apartmani, kuće, moteli, hosteli). Broj Učesnika u smeštaju varira u zavisnosti od veličine sobe, broja kreveta i soba u apartmanima/kućama i sl. Kreveti mogu biti na sprat, na razvlačenje, veliki kreveti za dve osobe, kreveti/dušeci na naduvavanje itd. U zavisnosti od lokacije na koju Učesnik ide, smeštaj može biti u potpunosti opremljen, polu opremljen ili prazan. U sobama/apartmanima može biti između 2-8 osoba, a u kućama u zavisnosti od veličine od 4 – 20 osoba u jednoj kući. Za bilo koju opciju smeštaja neophodno je platiti depozit za smeštaj, u iznosu jedne do četiri nedeljne zakupnine. U nekim slučajevima stanodavci traže da se uplati i više od 4 nedelje unapred. U velikoj većini slučajeva se depozit vraća Učesnicima ukoliko ostave smeštaj u dobrom stanju, dok će se u nekim smeštajima deo depozita zadržati za troškove čišćenja. Sami uslovi plaćanja smeštaja, ponašanja u istom i vraćanje depozita su definisani ugovorom koji Učesnik zaključuje sa stanodavcem. Cena smeštaja zavisi od lokacije na koju Učesnik ide i iznosi od \$50-\$250 nedeljno.
- 10.1.14. Organizator putovanja ne garantuje da će Učesnici koji žele da budu smešteni u istom objektu imati mogućnost zajedničkog smeštaja, s obzirom da odluku o tome donosi isključivo stanodavac. U određenim smeštajnim kapacitetima momci i devojke ne mogu biti u istim sobama i na te stvari se ne može uticati.
- 10.1.15. Smeštaj se u zavisnosti od situacije može plaćati na nedeljnom, dvonedeljnom ili mesečnom nivou unapred. Smeštaj se može plaćati neposredno pred odlazak u SAD ili odmah po dolasku u SAD.
- 10.1.16. Na nekim lokacijama Učesnik je dužan da plati smeštaj za celu sezonu tj. onoliko koliko mu traje radna ponuda. Ako Učesnik napusti smeštaj pre isteka ugovora o smeštaju, nema pravo na refundaciju novca već je u obavezi da izmiri iznos za celu sezonu tj. ceo iznos po ugovoru o smeštaju pre napuštanja smeštaja (uslovi su definisani ugovorom o zakupu smeštaja između Učesnika i vlasnika smeštaja).
- 10.1.17. Ugovor o zakupu smeštaja, u kom su sadržani svi uslovi i detalji plaćanja, ponašanje u smeštaju, kao i povraćaj depozita Učesnik zaključuje direktno sa vlasnikom ili kompanijama zaduženim za obezbeđivanje smeštaja. Sve obaveze vezane za troškove smeštaja Učesnik izmiruje sam i direktno ih reguliše sa vlasnikom ili kompanijom zaduženom za obezbeđivanje smeštaja, pri čemu

Organizator putovanja nema nikakav uticaj na detalje ugovora o zakupu smeštaja.

10.1.18. Za sve sporove oko ugovora o zakupu smeštaja nadležan je sud Sjedinjenih Američkih Država.

10.2. Ishrana

Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, Učesnik samostalno obezbeđuje ishranu za vreme trajanja Programa.

10.3. Prevoz

10.3.1. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, Učesnik je u obavezi da pribavi karte za prevoz do države u kojoj se obavlja Program, kao i kartu za povratak, pri čemu datum povratka ne može prelaziti najkasniji dan do kada Učesnik ima pravo da ostane u državi obavljanja Programa, bez menjanja svog statusa. Najkasniji dan do kada Učesnik ima pravo da ostane ne sme biti kasniji od 30 dana od dana isteka Obrasca DS2019. Ukoliko Učesnik ostane u državi nakon ovog datuma, Program će mu biti ukinut od strane Organizatora Programa;

10.3.2. Datum povratka ne sme biti pre datuma završetka na radnoj ponudi, jer u tom slučaju poslodavac može otkazati radnu ponudu učesniku.

10.3.3. Učesnik mora od Organizatora putovanja dobiti pisano odobrenje u pogledu termina putovanja, izbora prevoznika, izbora vrste karte i agencije putem koje je u obavezi da pribavi kartu;

10.3.4. Organizator putovanja nije odgovoran za uslove karte koje je Učesnik samostalno obezbedio;

10.3.5. Krajnja destinacija leta u SAD-u zavisi od mesta boravka Učesnika i predstavlja najbliži Internacionalni aerodrom (preporučen od strane Poslodavca i Organizatora Programa). Sve troškove avionske karte snosi Učesnik.

10.3.6. Učesnik će zavisno od lokacije na koju ide, dobiti uputstva koji je najbliži aerodrom na koji treba da stigne, uputstva za prevoz od aerodroma do smeštaja/Poslodavca (avionski let unutar SAD-a i/ili prevoz taksijem, autobusom, brodom) od strane Poslodavca ili Organizatora Programa. Učesnik je dužan da organizuje sopstveni prevoz od aerodroma do smeštaja/Poslodavca, osim ukoliko to nije drugačije naglašeno. Učesnik snosi sve troškove transporta od aerodroma do smeštaja/Poslodavca.

- 10.3.7. Poslodavac ili Organizator Programa odlučuje kada Učesnik najkasnije/najranije mora stići i Učesnik je dužan da avio kartu kupi u skladu sa zahtevima Poslodavca ili Organizatora Programa. U suprotnom, Učesnik rizikuje da izgubi posao, smeštaj ili da mu bude ukinut program. Ukoliko Poslodavac, odnosno Organizator Programa zahteva da Učesnik dođe tačno određenog dana, zbog orijentacije, treninga ili bilo kog drugog razloga, Učesnik je dužan da organizuje svoj dolazak po tim uputstvima.
- 10.3.8. Organizator programa određuje koliko dana pre datuma početka na DS2019 obrascu učesnik sme da uđe u SAD. Ukoliko Učesnik ne ispoštuje datume koje je Organizator Programa odredio može biti sprečen da uđe u SAD na aerodromu.
- 10.3.8. Učesnik je dužan da Organizatoru putovanja najkasnije 45 dana pre datuma određenog kao početak Programa dostavi kompletne informacije o svom putu (sopstvenu avio kartu i plan daljeg putovanja do destinacije, kao i kartu za povratak), uključujući informaciju o datumu povratka, kako bi Organizator imao mogućnost da izvrši potrebne provere;
- 10.3.9. Učesnik je dužan da Organizatoru putovanja dostavi pisanu Izjavu o samostalnom organizovanju prevoza i kupovini prevozne karte;
- 10.3.10. Neusklađenost ličnih podataka datih Organizatoru putovanja sa podacima u putnoj ispravi Učesnika (imena učesnika i dr.) mogu imati za posledicu ispisivanje nove avionske karte, uz troškove ili čak proglašenje karte neregularnom za šta posledice snosi Učesnik;
- 10.3.11. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, Učesnik je odgovoran za svoju prevoznu kartu;
- 10.3.12. Učesnik u celosti snosi posledice gubitka avionske karte kao i bording karte ili njihovog nestanka tokom putovanja;
- 10.3.13. Prevoz Učesnika vazdušnim, železničkim, morskim, rečnim ili jezerskim prevoznim sredstvima obavlja se i direktna su odgovornost prevoznika određenog u skladu sa propisima i običajima kojima se regulišu pomenute vrste prevoza i izvan su uticaja i odgovornosti Organizatora putovanja;
- 10.3.14. Organizator putovanja nije odgovoran za eventualne penale i doplate koje Učesnik mora da plati za promene i izmene plana putovanja, bez obzira na razlog istog.

10.4. Prtljag

- 10.4.1. Uslovi za prevoz prtljaga određeni su pravilima avio kompanije odnosno druge kompanije koja obavlja prevoz;
- 10.4.2. Višak prtljaga Učesnik plaća prema važećim cenama prevoznika;
- 10.4.3. Transport specijalnog prtljaga od aerodroma do smeštaja i nazad je isključiva obaveza Učesnika;
- 10.4.4. Na svim aerodromima se primenjuju posebna bezbednosna pravila u vezi sa ručnim prtljagom, te Organizator putovanja preporučuje da se za više informacija Učesnik informiše na aerodromu Nikola Tesla u Beogradu na telefon 011/ 209- 4444 ili web sajta: www.beg.aero;
- 10.4.5. Učesnik ima obavezu da prijavi gubitak, oštećenje ili nestanak prtljaga neposrednom izvršiocu usluge – prevozniku;
- 10.4.6. Štetu i gubitak prtljaga na letovima Učesnik je dužan da prijavi bez odlaganja na licu mesta nadležnoj aerodromskoj službi za izgubljeni prtljag uz popunjavanje pisanog formulara za prijavu štete. Neblagovremeno prijavljivanje štete i gubitka prtljaga može dovesti do odbijanja zahteva za naknadu od strane aviokompanije;
- 10.4.7. Učesnik je dužan da vodi brigu o svojim stvarima unetim u prevozno sredstvo, o davanju, odnosno preuzimanju prtljaga predatog ovlašćenom licu prevoznika, odnosno unetom u smeštajni objekat;
- 10.4.8. Sva svoja prava u slučaju nastanka štete i gubitka prtljaga Učesnik ostvaruje direktno od prevoznika, pružaoca usluge smeštaja ili osiguranja a prema važećim međunarodnim i domaćim propisima;
- 10.4.9. Za nestanak ili oštećenje prtljaga tokom trajanja Programa, kao i za zaboravljene stvari u prevoznom sredstvu, Organizator putovanja ne snosi nikakvu odgovornost;
- 10.4.10. Prenos prtljaga od prevoznog sredstva do smeštajne jedinice obaveza je Učesnika;
- 10.4.11. U pogledu sadržine i obeležavanja prtljaga koji Učesnik nosi na Program, Organizator putovanja preporučuje sledeće:
 - 10.4.11.1. da se na Program ne nose vredne stvari i predmeti a u suprotnom da se isti predaju uredno na čuvanje ili da se nose uz sebe;
 - 10.4.11.2. da se prtljag vidljivo označi sa ličnim podacima;
 - 10.4.11.3. da se lična dokumenta, vredne stvari i predmeti ne ostavljaju bez nadzora;

10.4.11.4. da se važna dokumenta, zlato, vredne stvari, tehnički instrumenti i medikamenti nose isključivo u ručnom prtljagu;

10.4.12. Učesnik je dužan da carinskim vlastima pri izlasku iz zemlje prijavi sve vredne predmete koje iznosi iz zemlje (npr. lap top računar, mobilni telefon veće vrednosti, fotoaparati, videokamera, zlato, dragocenosti i sl.) kako ne bi imao carinskih neprijatnosti prilikom povratka u zemlju po završetku Programa.

Član 11.

PUTNE ISPRAVE, ZDRAVSTVENI I ZAKONSKI PROPISI

- 11.1. Svi uslovi objavljeni u Programu putovanja odnose se na Učesnike sa važećom putnom ispravom.
- 11.2. Organizator putovanja ne snosi odgovornost i nije dužan da Učesnika upozna sa propisima i uslovima (viznim, carinskim, zdravstvenim, monetarnim i dr.) koji važe za odredišnu ili tranzitnu zemlju, već je obaveza Učesnika da prikupi potrebne informacije kod nadležnih organa stranih država, te da samostalno i blagovremeno ispuni potrebne uslove i obezbedi potrebne isprave.
- 11.3. Da bi učestvovao na Programu Učesnik mora imati važeću putnu ispravu, sa rokom važenja od najmanje 12 meseci od dana završetka Programa.
- 11.4. Da bi učestvovao na Programu Učesnik je dužan da Organizatoru putovanja u roku dostavi ispravne i kompletne podatke i dokumenta za dobijanje vize, ukoliko istu pribavlja posredstvom Organizatora putovanja.
- 11.5. Organizator putovanja ili Posrednik nije ovlašćen da utvrđuje validnost putnih i drugih isprava i dokumenata.
- 11.6. U slučaju sumnje u validnost putne isprave Učesnika Organizator je dužan da obavesti nadležne organe.
- 11.7. Kada Organizator putovanja posreduje u postupku podnošenja dokumentacije za izdavanje vize, Organizator ne garantuje Učesniku u kom periodu će Učesniku biti izdata viza kao ni da li će Učesniku biti izdata viza.
- 11.8. Organizator putovanja ne snosi nikakvu odgovornost za neispravnost putnih i drugih dokumenata Učesnika niti može pružiti garanciju za ulazak u državu u kojoj Učesnik obavlja program.

- 11.9. Ulazak u pojedine države u kojima će Učesnik da obavlja Program je u isključivoj i diskrecionoj nadležnosti Imigracionih vlasti država i Organizator putovanja ne snosi odgovornost za slučaj da Učesniku ne bude odobren ulazak u državu, odnosno dobijena viza nije garancija za ulazak u državu u kojoj se obavlja Program.
- 11.10. Ukoliko Učesnik za vreme Programa izgubi putnu ispravu ili mu ista bude ukradena, dužan je da o gubitku odmah obavesti Ambasadu svoje države i o svom trošku blagovremeno obezbedi novu putnu ispravu.
- 11.11. Ukoliko zbog gubitka ili krađe putne isprave Učesnik pretrpi kakvu štetu, Organizator putovanja nema obavezu da je nadoknadi.
- 11.12. Za putovanja u zemlje u kojima važe posebna pravila koja obuhvataju obaveznu vakcinaciju ili nabavku određenih dokumenata, Učesnik je u obavezi da obavi potrebne vakcinacije i obezbedi odgovarajuće potvrde o tome dok u slučaju eventualnih posledica sam snosi odgovornost za štetu.
- 11.13. Za vreme trajanja Programa Učesnik je dužan da poštuje sve pozitivne propise države polaska, tranzitnih zemalja i zemalja u kojima obavlja Program.
- 11.14. U slučaju nemogućnosti nastavka započetog Programa sve posledice i troškove snosi sam Učesnik.
- 11.15. Ukoliko se Program ne može realizovati zbog propusta Učesnika vezano za odredbe ovog člana, primenjuju se odredbe člana 11. ovih Opštih uslova.
- 11.16. Učesnik Programa dužan je da pored putne isprave i važeće vize prilikom ulaska u državu u kojoj obavlja Program sa sobom ima i dokumentaciju koja je utvrđena Programom putovanja kao i novčana sredstva u iznosu određenom Programom putovanja.
- 11.17. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, Učesniku Programa obezbeđeno je zdravstveno osiguranje u određenom trajanju.
- 11.18. Zdravstveno osiguranje je obavezno i uključeno je u cenu Programa. Osiguranje obezbeđuje Organizator Programa i pokriva sve vreme trajanja Programa, kako radnog dela Programa tako i 30 dana nakon isteka Obrasca DS2019 ukoliko nije drugačije predviđeno programom putovanja
- 11.19. Organizator Programa iz SAD-a jedini je odgovoran za detalje osiguranja i potrebno je oko bilo kakvih nedoumica vezanih za osiguranje kontaktirati direktno Organizatora Programa. Shodno pravilima Work and Travel, Internship, Trainee i Summer Camps Programa propisanih od strane američke Vlade, Organizator putovanja nema uticaj niti nadležnost u pogledu zdravstvenog osiguranja Učesnika. Učesnik se za sva pitanja,

informacije i korišćenje zdravstvenog osiguranja obraća isključivo Organizatoru putovanja iz SAD-a.

- 11.20. Učesnici se savetuju da se detaljno raspitaju o svom osiguranju pre bilo kog odlaska kod lekara, kako bi izbegli veće troškove.
- 11.21. Svaki Učesnik mora biti zdravstveno i fizički sposoban za učestvovanje na programu što potvrđuje potpisivanjem dokumenata za prijavu na Program. Isto tako, Učesnici programa moraju biti radno sposobni i voditi računa o zdravlju tokom celog perioda trajanja Programa.
- 11.22. Osiguranje pokriva sve nesrećne slučajeve, a sve je detaljno i tačno propisano u uputstvima o zdravstvenom osiguranju koje Učesnik dobija od Organizatora Programa iz SAD-a.. Svaki Učesnik će dobiti karticu osiguranja i mora se pridržavati uputstava za korišćenje osiguranja i obavestiti osiguravajuće društvo o potencijalnom korišćenju medicinskih usluga. Troškovi lekova nisu uključeni u medicinsko osiguranje.
- 11.23. Učesnik Programa je dužan da se upozna sa uslovima zdravstvenog osiguranja obezbeđenog u okviru Programa odnosno sa polisom zdravstvenog osiguranja.
- 11.24. Zdravstveno osiguranje ima specifične uslove za svaku od država u kojima se obavlja Program.
- 11.25. Zubno osiguranje, očno osiguranje, osiguranje od povreda nastalih bavljenjem ekstremnim sportovima, ranije stečena zdravstvena stanja odnosno bolesti koje je Učesnik imao pre dolaska u zemlju obavljanja Programa uglavnom nisu pokrivena većinom polisa zdravstvenog osiguranja.
- 11.26. Za veće zdravstvene intervencije tokom trajanja Programa, neophodna je saglasnost osiguravajuće kuće, te Organizator putovanja nema uticaja na postupak odobravanja zdravstvenih intervencija niti pokrića istih, te ne preuzima nikakvu odgovornost u pogledu zdravstvene zaštite Učesnika.
- 11.27. Organizator putovanja preporučuje Učesnicima Programa da pre početka Programa izvrše sve potrebne lekarske preglede u svojoj zemlji.
- 11.28. Učesnik Programa je dužan da se upozna sa svim odredbama putnog osiguranja i da se istih pridržava.
- 11.29. Zdravstveno osiguranje Učesnika se prekida u slučaju da Organizator Programa iz SAD-a ukine program Učesniku zbog Učesnikovog nepoštovanja i kršenja pravila Work and Travel, Internship, Trainee i Summer Camp Programa (koje je propisala američka Vlada). Učesnik u tom slučaju gubi pravo na zdravstveno osiguranje od dana ukidanja Programa.

11.30. U slučaju da Učesnik i nakon isteka vize i kompletiranja Programa nastavi da boravi u SAD, što je suprotno zakonima SAD, podaci Učesnika će biti dostavljeni svim nadležnim institucijama u SAD-u i u matičnoj zemlji učesnika, uključujući i ambasadu SAD-a a to su: neiskorišćena povratna avionska karta (dokaz da se Učesnik nije vratio u matičnu zemlju), informacije o Poslodavcu kod kog je Učesnik radio i smeštaju.

11.31. **J-1 VIZA I APLICIRANJE ZA VIZU**

11.31.1. Apliciranje za vizu SAD-a se obavlja u ambasadi SAD-a u Beogradu. Odobravanje vize SAD-a je u isključivoj nadležnosti ambasade i konzula SAD-a i niko drugi nema ingerencije i uticaj na taj proces.

11.31.2. Učesnik koji učestvuje na nekom od programa navedenim u Opštim Uslovima putovanja Organizatora putovanja dobija J-1 vizu od Američke ambasade koja je legalan dokument za ulazak u SAD. Ovaj dokument se izdaje uz podrazumevanje da će se Učesnik nakon završetka Programa vratiti u svoju matičnu državu. Po pravilima Vlade SAD-a trajanje ove vize za SWT program ne može biti duže od četiri meseca, za Internship 12 meseci, za Trainee 18 meseci, i Summer Camps 10 nedelja. Učesnik ima pravo da boravi još jedan mesec nakon isteka radnog dela programa tj. 30 dana od poslednjeg dana koji je na DS-2019 formularu. U ovih 30 dana Učesnik nema pravo na rad i taj period je isključivo namenjen za putovanja. Učesnik Programa lično odlazi na razgovor u Ambasadu SAD-a. Datum intervjuja zavisi isključivo od raspoloživosti termina Američke ambasade.

11.31.3. Ako Učesnik bude odbijen na prvom intervjuu za vizu ima pravo da reaplicira za isti tip vize, ukoliko mu Organizator Programa, Poslodavac i Ambasada SAD-a to dozvole. U slučaju da zbog ponovnog apliciranja za vizu Učesnik bude imao kašnjenje u odnosu na dan koji je u radnoj ponudi sa Poslodavcem označen kao dan početka rada, Učesnik mora dostaviti pisani dokaz da je Poslodavac dozvolio promenu dana početka rada u Radnoj ponudi na kasniji datum. Učesnik snosi troškove ponovnog viziranja u ambasadi. U slučaju ponovnog izdavanja Obrasca DS-2019, Učesnik snosi eventualne troškove izrade i slanja Obrasca od strane Organizatora Programa.

11.31.4. Dokumentacija za viziranje Učesnika na Summer Work and Travel programu se donosi u kancelariju Organizatora putovanja najkasnije 2 nedelje pre zakazanog termina viziranja Učesnika. Ambasada SAD-a određuje vremenski rok za dostavu dokumentacije i nijedna druga strana ne može uticati na rok dostave dokumentacije. Rok za dostavu dokumentacije je podložan promeni i u slučaju promene, Učesnik će biti blagovremeno obavešten od strane Organizatora putovanja kod kojeg je prijavljen. Ukoliko Učesnik ne ispoštuje rok za dostavu dokumentacije za viziranje, biće mu otkazan termin i novi će biti zakazan shodno raspoloživim terminima u ambasadi. Dokumentaciju za Internship, Trainee i

Summer Camps programe učesnik nosi sa sobom direktno na intervju u Ambasadi.

11.31.5. Nakon što Učesnik dobije vizu, ambasada će poslati Učesnikov pasoš sa američkom vizom u predstavništvo DHL-a. Organizator putovanja će preuzeti Učesnikov pasoš kako bi se viza pregledala. U slučaju da na vizi postoji greška, pasoš će biti vraćen u ambasadu i ta greška će biti ispravljena.

11.32. SSN (Social Security Number) – Socijalni broj

11.32.1. Učesnik je dužan da se radi pribavljanja SSN-a javi službi za izdavanje SSN-a, a prijava za SSN se vrši u najbližoj kancelariji Social Security-ja, nakon dolaska u SAD. Zahtev za SSN se podnosi u državi u kojoj će Učesnik raditi, odnosno državi koja se nalazi na Učesnikovom DS-2019 formularu.

11.32.2. SSN je socijalni broj koji svako mora da ima da bi legalno radio u SAD-u. Ukoliko učesnik već ima SSN, nije potrebno opet da podnosi zahtev već samo da ponese fizički SSN karticu.

11.32.3. Uz zahtev za izdavanje SSN-a Učesnik je dužan da priloži:

- Pasoš;
- Obrazac DS2019;
- J-1 vizu;
- I-94 formular;
- Radnu ponudu potpisanu od strane Poslodavca i Učesnika.

11.32.3. SSN se dobija u proseku nakon 15-20 dana, a fizička kartica SSN-a nakon 1-3 meseca. Učesnici Programa mogu raditi uz potvrdu da su predali dokumenta za SSN. Ukoliko je status potvrđen – Učesnik će dobiti socijalni broj (SSN), ukoliko status nije potvrđen aplikacija za socijalni broj će biti poslata odeljenju Državne Bezbednosti da bi se proverio status Učesnika, što usporava proces dobijanja socijalnog broja. Samo Učesnici sa potvrđenim statusom mogu dobiti socijalni broj. Učesnici koji nisu potvrđeni u SEVIS-u ili se ne pojave prvog dana na poslu imaće “NO SHOW” status, i neće dobiti SSN (ovi slučajevi su retki). Poslodavci zadržavaju pravo da Učesniku isplati zaradu tek kada dobije fizički SSN karticu. U tom slučaju Učesnik neće dobiti platu dok ne dobije fizički SSN karticu.

11.33. SEVIS I PRAVILA

11.33.1. Učesnik je dužan da poštuje obavezujuća pravila Programa i SEVIS-a ili će mu u suprotnom Organizator Programa otkazati Program.

11.33.2. Obavezujuća pravila učesnika programa su:

- Učesnik je dužan da se odmah nakon ulaska u SAD u roku od 24h prijavi u on-line sistem-SEVIS, ukoliko nije drugačije navedeno od strane Organizatora Programa;
- Upustva o načinu prijave Učesnik dobija od Organizatora Programa;
- Učesnik je dužan da redovno odgovara Organizatoru programa na mejlove vezane za obavezno mesečno javljanje;
- Učesnik ne može raditi na nekom od poslova koji su zabranjeni za Učesnike Programa;
- Učesnik ne može raditi na poslovima koji nisu prethodno odobreni od samog Organizatora Programa.

Član 12.

OTKAZ UGOVORA OD STRANE ORGANIZATORA PUTOVANJA

12.1. Pre početka putovanja

12.1.1. U slučajevima nastupanja više sile predviđenim članom 11.1.8.2. ovih Opštih uslova, Organizator putovanja dužan je da Učesnika obavesti o svakoj bitnoj promeni Programa putovanja na način na koji je zaključen Ugovor, najkasnije u roku od 7 dana pre početka Programa.

12.1.2. Učesnik je dužan da u roku od 48 časova od dana prijema obaveštenja o promeni pisanim putem obavesti Organizatora putovanja da li prihvata istu. Po proteku navedenog roka smatra se da je Učesnik prihvatio promenu.

12.1.3. Prihvat nove ponude može se izvršiti i kroz izvršenu uplatu novougovorene cene.

12.1.4. U slučaju prihvata nove ponude Učesnik ima pravo na srazmerno sniženje cene u slučaju da je nova ponuda niža od prvobitno ugovorene, odnosno ima obavezu da uplati razliku u ceni između prvobitne i nove ponude, ukoliko je ponuda viša od prvobitno ugovorene, osim ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja.

12.1.5. Ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja, u slučaju otkaza radne ponude od strane poslodavca, Organizator putovanja će u saradnji sa Organizatorom Programa nastojati da obezbedi alternativnu radnu ponudu koja ne mora da bude ista ili slična u odnosu na prvobitnu ponudu i dužnost Učesnika je da istu prihvati, shodno novonastalim okolnostima.

12.1.6. U slučaju da Učesnik odbije ponuđenu alternativnu ponudu iz prethodnog stava, Učesnik gubi pravo na refundaciju cene dela ili celog Programa, u zavisnosti od toga da li je ponudu odbio pre ili nakon izdavanja Obrasca DS2019. Ukoliko Učesnik odbije ponudu pre izdavanja Obrasca DS2019, gubi pravo na refundaciju

dela cene u iznosu stvarnih i administrativnih troškova Organizatora putovanja, a što predstavlja iznos od 290 USD. Ukoliko do odbijanja ponude dođe nakon izdavanja Obrasca DS2019, Učesnik u celini gubi pravo na refundaciju.

12.1.7. U pogledu ostalih Programa, ukoliko Učesnik ne prihvati niti jednu alternativu ponuđenu od strane Organizatora putovanja, Učesnik ima pravo na povraćaj ukupno uplaćene cene Programa umanjene za stvarne i administrativne troškove do pune cene Programa, a što predstavlja iznos od 290 USD.

12.1.8. Organizator putovanja može jednostrano da raskine Ugovor u slučaju:

12.1.8.1. Nedovoljnog broja prijavljenih Učesnika, pod uslovom da je Učesnika o tome obavestio najkasnije 5 dana pre početka Programa, uz refundaciju cene Programa Učesniku;

12.1.8.2. U slučaju nastupanja nemogućnosti ispunjenja obaveze od strane Organizatora za koje nisu odgovorni ni Organizator ni Učesnik, koje nemogućnosti uključuju, ali se ne ograničavaju na: epidemije bolesti koje su proglašene od strane Svetske zdravstvene organizacije (WHO) i/ili organa domaće, tranzitnih, i/ili odredišne države; promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava studentu da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju; diplomatske, ekonomske i vojne međunarodne sankcije preduzete protiv domaće, tranzitnih, i/ili odredišne države; ratne operacije ili pobune, ratove, invazije, dejstva stranog neprijatelja, neprijateljstva ili slične operacije (bez obzira da li je rat objavljen ili ne), građanske ratove, pobune, revolucije, ustanke, kao i nemire koji nastanu iz takvih događaja, napade minama, torpedima, bombama ili drugim eksplozivnim sredstvima, sabotazu ili terorizam, izvršen od lica koja deluju iz političkih pobuda u ime ili u vezi sa bilo kakvom organizacijom ili od lica koje, odnosno koja deluju iz političkih pobuda, nezavisno od bilo kakve organizacije; prirodne katastrofe koje uključuju, ali se ne ograničavaju na zemljotrese, poplave, suše, požare, uragane, tornada, Organizator putovanja nije dužan naknaditi Učesniku stvarne i administrativne troškove nastale otkazom Ugovora. U slučaju otkaza Ugovora od strane Učesnika usled nastupanja okolnosti predviđenih ovim stavom, Organizator putovanja ima pravo na naknadu stvarnih i administrativnih troškova u vezi sa organizacijom i realizacijom Programa u iznosu od 290 USD, uključujući ali se ne ograničavajući na troškove pribavljanja radne ponude, troškove pribavljanja neophodne dokumentacije za učestvovanje na izabranom Programu, troškovi koje Organizator Programa ispostavlja Organizatoru putovanja na ime pružanja podrške, troškove posrednika, troškove

Organizatora u vezi sa realizacijom uplate troškova viziranja kao i druge troškove predviđene Opštim uslovima i pozitivnim propisima;

- 12.1.8.3. U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava studentu da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 290 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je učesnik uplatio.
- 12.1.8.4. U slučaju da se Učesnik u roku od tri dana od slanja obaveštenja Organizatora ne izjasni da li prihvata zakazivanje termina za viziranje (grupnog ili individualnog), smatra se da je Učesnik odustao od programa, te Organizator zadržava 290 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- 12.1.8.5. Ukoliko ustanovi da se Učesnik lažno predstavljao, prikazivao lažna dokumenta ili na bilo koji drugi način svesno davao netačne podatke, informacije ili dokumenta uz zadržavanje uplaćenog novca Učesnika, bez prava na refundaciju;
- 12.1.8.6. Ukoliko proceni da Učesnik ne ispunjava uslove za učestvovanje na Programu u pogledu nivoa poznavanja stranog jezika ili drugih razloga koji potencijalno mogu predstavljati problem tokom trajanja Programa. U tom slučaju Organizator putovanja ima pravo da naplati stvarne troškove u iznosu od 290 USD dok ostatak novca isplaćuje Učesniku u roku od 15 dana od momenta otkazivanja ugovora;
- 12.1.8.7. Ukoliko Učesnik kontinuirano odbija saradnju sa Organizatorom putovanja u toku trajanja priprema za Program kao i tokom trajanja Programa, bez prava na refundaciju;
- 12.1.8.8. Ukoliko Učesnik ne odgovara na email Organizatora putovanja u roku od 3 dana, a u zavisnosti od toga da li je do raskida došlo pre ili nakon izdavanja Obrasca DS2019, on gubi pravo na refundaciju cene dela ili celog Programa. Ukoliko Učesnik ne odgovara na email Organizatora putovanja u roku od 3 dana, a pre izdavanja Obrasca DS2019, gubi pravo na refundaciju dela cene u iznosu stvarnih i administrativnih troškova Organizatora putovanja. Ukoliko Učesnik na email Organizatora ne odgovori u roku od 3dana nakon izdavanja Obrasca DS2019, on u celini

gubi pravo na refundaciju;

- 12.1.8.9. Ukoliko Učesnik ne isplati cenu Programa u skladu sa rokovima predviđenim članom 3.7. ovih Opštih uslova, kao i u slučajevima neblagovremene isplate avansa ili preostalog dela cene Programa, pri čemu Organizator putovanja zadržava 1000 USD.
- 12.1.9. U slučaju prihvatanja novog Ugovora Učesnik se odriče bilo kakvih potraživanja prema Organizatoru putovanja po osnovu prvobitno zaključenog Ugovora, a prethodno zaključeni Ugovor se stornira.
- 12.1.10. Učesnik prihvata da je najniži iznos stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa za pojedinačnog učesnika 290 USD.

12.2. Za vreme putovanja

- 12.2.1. Organizator putovanja za vreme Programa, o čemu je dužan da bez odlaganja na najpogodniji način obavestiti Učesnika, zadržava pravo promene datuma ili sata početka Programa, kao i neophodne izmene Programa ukoliko se promene uslovi Programa (promenjen red letenja, prinudno sletanje, kvar prevoznog sredstva, gužva na granicama ili u saobraćaju, promene u viznom režimu, bezbednosna situacija, elementarne nepogode ili druge okolnosti i više sile predviđene članom 11.1.8.2. ovih Opštih uslova) bez obaveze naknade štete ili bilo kakve druge naknade Učesniku.
- 12.2.2. Organizator putovanja se oslobađa ispunjenja Ugovora ukoliko Učesnik Programa usled grubog i nedoličnog ponašanja ometa i onemogućuje sprovođenje Programa, bez obzira na izrečenu opomenu od strane Organizatora putovanja. U navedenom slučaju Učesnik ima obavezu da Organizatoru putovanja nadoknadi pričinjenu štetu.
- 12.2.3. U slučaju otkaza ugovora od strane poslodavca ili Organizatora Programa usled kršenja zakona države u kojoj obavlja Program ili pravila samog Programa, Učesniku se može otkazati Program i od istog se može zahtevati hitan povratak u zemlju porekla bez prava na nadoknadu štete ili refundaciju cene Programa, kao ni putnih troškova povratka u zemlju.

Član 13.

OTKAZ UGOVORA OD STRANE UČESNIKA

13.1. Pre početka putovanja:

13.1.1. Učesnik ima pravo da odustane od Programa, o čemu je dužan pisanim putem da obavesti Organizatora putovanja bez odlaganja.

13.1.2. U pogledu refundacije novca Učesniku važe sledeća pravila, osim ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja:

(a) Za Program Work and Travel USA:

- (i) Ukoliko Učesnik odustane nakon prijave na Program, a pre prve komunikacije sa potencijalnim poslodavcem u SAD-u, odnosno posrednikom u zapošljavanju, i kandidat dobije, odbije, ili prihvati predlog radnog ugovora putem e-maila ili potpiše predlog radnog ugovora lično u prostorijama Organizatora putovanja, Organizator putovanja zadržava uplaćen iznos od 290 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio;
- (ii) Ako Učesnik odustane pre podnošenja zahteva za vizu SAD-a, nakon što je potpisao ugovor sa Poslodavcem, Organizator zadržava iznos od 290 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio;
- (iii) Ako Učesnik bude odbijen za vizu, Organizator zadržava: 0 USD – u slučaju da Učesnik: nije na prvoj godini fakulteta, redovno je polagao ispite u periodu od 12 meseci pre prijave na Program, nije obnavljao nijednu godinu na fakultetu, studirao je u kontinuitetu, nije pravio pauze između upisanih godina na fakultetu iz bilo kog razloga, odnosno nakon završetka letnjeg semestra na osnovnim studijama odmah je upisivao zimski semestar u narednoj školskoj godini osnovnih studija, odnosno odmah je upisivao master/specijalističke/doktorske studije, ranije nije odbijen ni za jedan tip vize SAD-a, položio je najmanje četiri ispita ili minimum 70% svih ispita iz tekuće školske godine, nije preneo nijedan ispit iz prethodnih školskih godina, ima ukupan prosek iz svih školskih godina 8,00 i više do dana podnošenja dokumenata za vizu u Američkoj ambasadi, nije prethodno upisivao drugi fakultet, odnosno nije menjao fakultete i studijske programe u okviru istog fakulteta, nije pravio pauzu između završetka srednje škole i upisivanja na fakultet, nije pravio pauze niti obnovio bilo koji razred u srednjoj

školi, nema rodbine u SAD-u i pohađao je min 4 od 5 časova specijalnog kursa engleskog jezika u organizaciji škole engleskog jezika sa kojom SPECIAL TRAVEL AGENCY sarađuje (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine;

- (iv) Ako Učesnik bude odbijen za vizu u slučaju da ne ispunjava gore navedene uslove i u slučaju kada je Učesnik ispunio gore navedene uslove ali je plaćao deo programa, kompletan iznos programa i/ili avionsku kartu putem kredita koje subvencionišće Special Travel Agency, Organizator putovanja zadržava 290 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio – (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Ostatak uplaćenog iznosa Učesniku se refundira u slučaju iz ovog stava nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine;
- (v) Ukoliko Učesnik iz bilo kog razloga odustane nakon dobijanja vize (uključujući, između ostalih i objektivne porodične ili lične razloge, odnosno razloge na koje Učesnik nije mogao uticati), Organizator zadržava sav novac koji je Učesnik uplatio do trenutka odustajanja, i Učesnik nema prava na refundaciju novca;
- (vi) U slučaju bilo kakvih promena pravila programa od strane Američke Vlade
 - US Department of State ili Organizatora Programa, usled naloga, instrukcija, smernica, ili odluka državnih organa ili agencija SAD-a, čije promene imaju za posledicu otkazivanje programa određenom Učesniku od strane Organizatora, Organizator zadržava 290 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio;
- (vii) Ukoliko Učesnik, za potrebe prijavljivanja za program ili vizu, dostavi bilo koji dokument za koji Organizator posumnja da sadrži netačne, nepotpune ili neistinite podatke, ili posumnja da je takav dokument falsifikovan, krivotvoren ili izdat od strane neovlašćenog lica ili

organa, ugovor se automatski raskida, a Organizator zadržava sav novac koji je Učesnik uplatio do trenutka raskida.

(viii) SEVIS taksa u iznosu od 35 USD je nepovratna u slučaju otkaza Ugovora pod uslovom da je izdat DS2019 obrazac od strane Organizatora programa i nije uključena u gore navedene iznose.

(b) Za Summer Camp Program:

(i) Ukoliko Učesnik odustane nakon prijave na Program, a pre ubacivanja u bazu organizatora vraća se sav do tada uplaćen novac.

(ii) Ako Učesnik odustane posle prijave na Program nakon ubacivanja u bazu organizatora a pre potpisivanja ugovora/predloga ugovora sa poslodavcem zadržava se 80 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.

(iii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao/prihvatio predlog ugovora ili ugovor sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 250 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa.

(iv) Ako Učesnik nije dobio vizu zadržava se 100,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa od iznosa koji je Učesnik uplatio (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija ostatka iznosa se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.

(v) Ukoliko Učesnik odustane po dobijanju vize iz bilo kog razloga (pa i objektivnih porodičnih ili ličnih razloga) zadržava se sav do tada uplaćen novac.

(vi) SEVIS taksa u iznosu od 35 USD je nepovratna u bilo kom slučaju otkaza Ugovora ako je Organizator programa izdao DS-2019 obrazac.

(c) Za Internship Self Program:

(i) Ako Učesnik odustane nakon prijave na Program, a pre nego što je radna

ponuda poslata na proveru od strane Organizatora Programa, zadržava se 50,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.

- (ii) Ako Učesnik odustane nakon što je radna ponuda poslata na proveru od strane Organizatora Programa, ali još uvek nije odobrena, zadržava 250,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (iii) Ako radna ponuda koju je Učesnik dostavio ne bude odobrena od strane Organizatora Programa, Agencija refundira sav uplaćen novac.
- (iv) Ako učesnik odustane od programa nakon što je njegova radna dozvola (obrazac DS2019) izdata od strane Organizatora programa, a pre podnošenja zahteva za vizu, zadržava se iznos od 700 USD po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije, od iznosa koji je kandidat uplatio.
- (v) Ako Učesnik nije dobio vizu zadržava se 600,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija ostatka iznosa se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.
- (vi) Ukoliko Učesnik odustane po dobijanju vize iz bilo kog razloga (pa i objektivnih porodičnih ili ličnih razloga) novac se ne vraća i Učesnik nema prava na refundaciju.
- (vii) U slučaju potrebe da Organizator programa obavi Site Visit, učesnik je dužan da uplati iznos od 250 USD po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan uplate. Ovaj iznos se učesniku programa ne refundira ni u jednom slučaju.
- (viii) U slučaju bilo kakvih promena pravila programa od strane Američke Vlade – US Department of State ili Organizatora Programa, usled naloga, instrukcija, smernica, ili odluka državnih organa ili agencija SAD-a, čije promene imaju za posledicu otkazivanje programa određenom Učesniku od strane Organizatora, Organizator zadržava 350,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom

Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio;

- (ix) Ukoliko Učesnik, za potrebe prijavljivanja za program ili vizu, dostavi bilo koji dokument za koji Organizator putovanja posumnja da sadrži netačne, nepotpune ili neistinite podatke, ili posumnja da je takav dokument falsifikovan, krivotvoren ili izdat od strane neovlašćenog lica ili organa, ugovor se automatski raskida, a Organizator putovanja zadržava sav novac koji je Učesnik uplatio do trenutka raskida.
- (x) U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava Učesniku da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (xi) U slučaju da se Učesnik u roku od tri dana od dana slanja obaveštenja Organizatora ne izjasni da li prihvata zakazivanje termina za viziranje (grupnog ili individualnog), smatra se da je Učesnik odustao od programa te Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.

(d) Za Internship Full Program:

- (i) Ako Učesnik odustane posle prijave na Program, a pre prvog kontakta sa poslodavcem zadržava se 300,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (ii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao/prihvatio/odbio predlog ugovora sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 500 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa

realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.

- (iii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao radni ugovor sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 600 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca.
- (iv) Ako Učesnik odustane od programa nakon što je njegova radna dozvola (obrazac DS2019) već izdata od strane Organizatora programa, a pre podnošenja zahteva za vizu, zadržava se iznos od 700 USD po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (v) Ako Učesnik ne dobije posao na intervjuu sa poslodavcem/organizatorom programa, zadržava se iznos od 250 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca.
- (vi) Ako Učesnik nije dobio vizu zadržava se 450 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija ostatka iznosa se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.
- (vii) Ukoliko Učesnik odustane po dobijanju vize iz bilo kog razloga (pa i objektivnih porodičnih ili ličnih razloga) novac se ne vraća i Učesnik nema prava na refundaciju.
- (viii) U slučaju potrebe da Organizator programa obavi Site Visit, učesnik je dužan da uplati iznos od 250 USD po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan uplate. Ovaj iznos se učesniku programa ne refundira ni u jednom slučaju.
- (ix) U slučaju bilo kakvih promena pravila programa od strane Američke Vlade - US Department of State ili Organizatora Programa, usled naloga, instrukcija, smernica, ili odluka državnih organa ili agencija SAD-a, čije promene imaju za posledicu otkazivanje programa određenom Učesniku od strane Organizatora, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom

Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio;

- (x) Ukoliko Učesnik, za potrebe prijavljivanja za program ili vizu, dostavi bilo koji dokument za koji Organizator putovanja posumnja da sadrži netačne, nepotpune ili neistinite podatke, ili posumnja da je takav dokument falsifikovan, krivotvoren ili izdat od strane neovlašćenog lica ili organa, ugovor se automatski raskida, a Organizator putovanja zadržava sav novac koji je Učesnik uplatio do trenutka raskida.
- (xi) U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava Učesniku da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (xii) U slučaju da se Učesnik u roku od tri dana od dana slanja obaveštenja Organizatora ne izjasni da li prihvata zakazivanje termina za viziranje (grupnog ili individualnog), smatra se da je Učesnik odustao od programa te Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.

(e) Za Trainee Full:

- (i) Ako Učesnik odustane posle prijave na Program, a pre prvog kontakta sa poslodavcem zadržava se 300,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (ii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao/prihvatio/odbio predlog ugovora sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 500 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (iii) Ako učesnik programa odustane u slučaju da je njegova radna dozvola (obrazac DS2019) izdata od strane Organizatora programa, a pre viziranja, zadržava se 700 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje je Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Republike Srbije na dan refundacije.

- (iv) Ako Učesnik nije dobio vizu zadržava se 600,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija ostatka iznosa se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.
- (v) Ukoliko Učesnik odustane po dobijanju vize iz bilo kog razloga (pa i objektivnih porodičnih ili ličnih razloga) novac se ne vraća i Učesnik nema prava na refundaciju.
- (vi) U slučaju potrebe da Organizator programa obavi Site Visit, učesnik je dužan da uplati iznos od 250 USD po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan uplate. Ovaj iznos se učesniku programa ne refundira ni u jednom slučaju.
- (vii) Ako Učesnik ne dobije posao na intervjuu sa poslodavcem/organizatorom programa, Organizator putovanja zadržava iznos od 250 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (viii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao radni ugovor sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 600 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (ix) U slučaju bilo kakvih promena pravila programa od strane Američke Vlade - US Department of State ili Organizatora Programa, usled naloga, instrukcija, smernica, ili odluka državnih organa ili agencija SAD-a, čije promene imaju za posledicu otkazivanje programa određenom Učesniku od strane Organizatora, Organizator zadržava 350,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio;
- (x) U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava Učesniku da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.

- (xi) U slučaju da se Učesnik u roku od tri dana od dana slanja obaveštenja Organizatora ne izjasni da li prihvata zakazivanje termina za viziranje (grupnog ili individualnog), smatra se da je Učesnik odustao od programa te Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (xii) Ukoliko Učesnik, za potrebe prijavljivanja za program ili vizu, dostavi bilo koji dokument za koji Organizator putovanja posumnja da sadrži netačne, nepotpune ili neistinite podatke, ili posumnja da je takav dokument falsifikovan, krivotvoren ili izdat od strane neovlašćenog lica ili organa, ugovor se automatski raskida, a Organizator putovanja zadržava sav novac koji je Učesnik uplatio do trenutka raskida.

(f) Za Trainee self:

- (i) Ako Učesnik odustane nakon prijave na Program, a pre nego što je radna ponuda poslata na proveru od strane Organizatora Programa, zadržava se 50,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (ii) Ako Učesnik odustane nakon što je radna ponuda poslata na proveru od strane Organizatora Programa, ali još uvek nije odobrena, zadržava 250,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (iii) Ako Učesnik odustane od programa nakon što je njegova radna dozvola (DS2019 obrazac) izdata od strane Organizatora programa, a pre podnošenja zahteva za vizu, zadržava se iznos od 700 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije, od iznosa koji je kandidat uplatio
- (iv) Ako radna ponuda koju je Učesnik dostavio ne bude odobrena od strane Organizatora Programa, Učesniku se refundira sav uplaćen novac.
- (v) Ako Učesnik nije dobio vizu zadržava se 600 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija ostatka iznosa

se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.

- (vi) Ukoliko Učesnik odustane po dobijanju vize iz bilo kog razloga (pa i objektivnih porodičnih ili ličnih razloga) novac se ne vraća i Učesnik nema prava na refundaciju.
- (vii) U slučaju potrebe da Organizator programa obavi Site Visit, učesnik je dužan da uplati iznos od 250 USD po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan uplate. Ovaj iznos se učesniku programa ne refundira ni u jednom slučaju.
- (viii) U slučaju bilo kakvih promena pravila programa od strane Američke Vlade – US Departement of State ili Organizatora programa usled naloga instrukcija, smernica, ili odluka državnih organa ili agencija SAD-a, čije promene imaju za posledicu otkazivanje programa određenom Učesniku od strane Organizatora, Organizator zadržava 350,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio;
- (ix) U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava Učesniku da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (x) U slučaju da se Učesnik u roku od tri dana od dana slanja obaveštenja Organizatora ne izjasni da li prihvata zakazivanje termina za viziranje (grupnog ili individualnog), smatra se da je Učesnik odustao od programa te Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (xi) Ukoliko Učesnik, za potrebe prijavljivanja za program ili vizu, dostavi bilo koji dokument za koji Organizator posumnja da sadrži netačne, nepotpune ili neistinite podatke, ili posumnja da je takav dokument falsifikovan, krivotvoren ili izdat od strane neovlašćenog lica ili organa, ugovor se automatski raskida, a Organizator zadržava sav novac koji je Učesnik uplatio do trenutka raskida.

(g) Za Internship Broadmoor:

- (i) Ako Učesnik odustane posle prijave na Program, a pre prvog kontakta sa poslodavcem zadržava se 250,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca.
- (ii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao/prihvatio/odbio predlog radnog ugovora sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 250,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca.
- (iii) Ako Učesnik nije dobio vizu zadržava se 450,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija ostatka iznosa se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.
- (iv) Ukoliko učesnik dobije američku vizu za ovaj program, ukupan uplaćeni iznos se refundira.
- (v) Ukoliko Učesnik odustane po dobijanju vize iz bilo kog razloga (pa i objektivnih porodičnih ili ličnih razloga) novac se ne vraća i Učesnik nema prava na refundaciju.
- (vi) U slučaju bilo kakvih promena pravila programa od strane Američke Vlade – US Department of State ili Organizatora Programa, usled naloga, instrukcija, smernica, ili odluka državnih organa ili agencija SAD-a, čije promene imaju za posledicu otkazivanje programa određenom Učesniku od strane Organizatora, Organizator zadržava 350,00 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (vii) U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava Učesniku da učestvuje na programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.

- (viii) U slučaju da se Učesnik u roku od tri dana od dana slanja obaveštenja Organizatora ne izjasni da li prihvata zakazivanje termina za viziranje (grupnog ili individualnog), smatra se da je Učesnik odustao od programa te Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.

(h) Za Trainee Broadmoor:

- (i) Ako Učesnik odustane posle prijave na Program, a pre prvog kontakta sa poslodavcem zadržava se 250 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca.
- (ii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao/prihvatio/odbio predlog radnog ugovora sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 250 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca.
- (iii) Ako Učesnik odustane u slučaju da je već potpisao radni ugovor sa poslodavcem, a pre viziranja zadržava se 570 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom Programa po srednjem kursu Narodne Banke Srbije na dan refundacije novca.
- (iv) Ako Učesnik ne dobije posao na intervjuu sa poslodavcem/organizatorom programa, kompletan uplaćeni iznos se refundira.
- (v) Ako Učesnik nije dobio vizu zadržava se 450 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator putovanja ima u vezi sa realizacijom programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca (Učesnik je dužan nakon intervjua u Američkoj ambasadi da dostavi Obrazac DS-2019 Organizatoru kako bi imao pravo na refundaciju). Refundacija ostatka iznosa se u slučaju iz ovog stava vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.
- (vi) Ukoliko Učesnik odustane po dobijanju vize iz bilo kog razloga (pa i objektivnih porodičnih ili ličnih razloga) novac se ne vraća i Učesnik nema prava na refundaciju.
- (vii) Ukoliko učesnik dobije američku vizu za ovaj program, ukupan uplaćeni iznos se refundira.

- (viii) U slučaju bilo kakvih promena pravila programa od strane Američke Vlade – US Department of State ili Organizatora Programa, usled naloga, instrukcija, smernica, ili odluka državnih organa ili agencija SAD-a, čije promene imaju za posledicu otkazivanje programa određenom studentu od strane Organizatora, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (ix) U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava studentu da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- (x) U slučaju da se Učesnik u roku od tri dana od dana slanja obaveštenja Organizatora ne izjasni da li prihvata zakazivanje termina za viziranje (grupnog ili individualnog), smatra se da je Učesnik odustao od programa te Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.

13.1.3. Učesnik može da odustane od Programa zbog okolnosti koje nije mogao izbeći ili otkloniti i koje bi da su postojale u vreme zaključenja ugovora predstavljale opravdan razlog da ne zaključi ugovor, koje okolnosti uključuju, ali se ne ograničavaju na: epidemije bolesti koje su proglašene od strane Svetske zdravstvene organizacije (WHO) i/ili organa domaće, odredišne i/ili tranzitnih država; promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava studentu da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju; diplomatske, ekonomske i vojne međunarodne sankcije preduzete protiv domaće, tranzitnih, i/ili odredišne države; ratne operacije ili pobune, ratove, invazije, dejstva stranog neprijatelja, neprijateljstva ili slične operacije (bez obzira da li je rat objavljen ili ne), građanske ratove, pobune, revolucije, ustanke, kao i nemire koji nastanu iz takvih događaja, napade minama, torpedima, bombama ili drugim eksplozivnim sredstvima, sabotazom ili terorizmom, izvršenim od lica koja deluju iz političkih pobuda u ime ili u vezi sa bilo kakvom organizacijom ili od lica koje, odnosno koja deluju iz političkih pobuda, nezavisno od bilo kakve organizacije; prirodne katastrofe koje uključuju, ali se ne ograničavaju na zemljotrese, poplave, suše, požare, uragane, tornada. U slučaju odustanka Učesnika od Programa usled nastupanja okolnosti predviđenih ovim stavom, Organizator putovanja ima pravo na naknadu stvarnih i administrativnih troškova u vezi sa organizacijom i realizacijom

Programa i iznosu od 350 USD, kao i izdataka koje je imao za Učesnika Programa, uključujući ali se ne ograničavajući na troškove pribavljanja radne ponude, troškove pribavljanja neophodne dokumentacije za učestvovanje na izabranom Programu, troškove koje Organizator Programa ispostavlja Organizatoru putovanja na ime pružanja podrške, troškove posrednika, troškove Organizatora u vezi sa realizacijom uplate troškova viziranja, troškove angažovanja zaposlenih i utrošene radne časove zaposlenih na pružanje usluga pobrojanih u ovom stavu, tehničke troškove nastale u toku pružanja usluga, uključujući ali se ne ograničavajući na utrošak papira za štampanje, PTT troškove, itd., kao i druge troškove predviđene ovim Opštim uslovima i pozitivnim propisima.

- 13.1.4. U slučaju bilo kakvih promena načina rada ili mogućnosti zakazivanja termina u diplomatsko-konzularnim predstavništvima SAD-a, koje imaju za posledicu nemogućnost zakazivanja termina za viziranje ili zakazivanje termina za viziranje koje onemogućava Učesniku da učestvuje na Programu u predviđenom trajanju, Organizator zadržava 350 USD na ime stvarnih i administrativnih troškova koje Organizator ima u vezi sa realizacijom Programa u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan refundacije novca, od iznosa koji je Učesnik uplatio.
- 13.1.5. Refundacija novca Učesniku nije moguća bez dostavljanja broja dinarskog tekućeg računa Učesnika i Obrasca DS2019 Organizatoru putovanja.
- 13.1.6. Refundacija se u slučaju kada Učesnik ne dobije vizu vrši nakon što Organizatoru putovanja budu refundirana sredstva od strane Organizatora programa, odnosno najkasnije do prvog decembra te godine.
- 13.1.7. Ukoliko se navedena dokumentacija ne vrati Organizatoru putovanja u roku od 15 dana od dana dostavljanja odbijenice, Učesnik nema pravo na refundaciju uplaćenih sredstava.
- 13.1.8. Za Učesnike koji nisu rezidenti Republike Srbije, novac se refundira u indeksiranoj valuti preko deviznog računa.
- 13.1.9. U slučaju navedenom u prethodnom stavu ako Učesnik obezbedi odgovarajuću zamenu ili zamenu izvrši sam Organizator putovanja, refundacija uplaćenih sredstava Učesniku zavisi od diskrecione ocene Organizatora putovanja.
- 13.1.10. U slučaju odustanka Učesnika od Programa, Učesniku se ne vraćaju sredstva plaćena Organizatoru putovanja za posredovanje u dobijanju vize ili radne dozvole, troškovi viziranja, kao i plaćenih zakonskih i drugih obaveza.

13.2. Nakon otpočinjanja putovanja

- 13.2.1. Ukoliko dođe do otkaza Programa za vreme trajanja Programa, Organizator

putovanja će pokušati da od davaoca usluga dobije delimičan povrat uplaćenih sredstava za račun Učesnika.

- 13.2.2. Ukoliko Organizatoru putovanja davalac usluga ne vrati novac, Učesnik nema pravo na povraćaj.
- 13.2.3. Ukoliko dođe do otkaza Ugovora od strane Učesnika nakon otpočinjanja Programa, Učesnik je dužan da se vrati u svoju zemlju najkasnije u roku od 10 dana od dana dostavljanja obaveštenja o otkazu.
- 13.2.4. Ukoliko Učesnik raskine ugovor o radu sa Poslodavcem, ili ne ispunjava obaveze iz ugovora o radu, Organizator Programa automatski otkazuje Program, Učesnik gubi pravo na zaposlenje u SAD i dužan je odmah da se vrati u matičnu zemlju bez prava na refundaciju novca.

Član 14.

OSIGURANJE I GARANCIJA PUTOVANJA

- 14.1. U cenu Programa nije uključeno putno osiguranje, osim ukoliko nije drugačije predviđeno Programom putovanja.
- 14.2. Ukoliko Organizator putovanja i posrednik ponude Učesniku putna osiguranja, radi se samo o informisanju učesnika Programa o mogućim opcijama osiguranja.
- 14.3. Ugovor o osiguranju se zaključuje samo i isključivo između Učesnika i osiguravajuće kompanije, kome se eventualni zahtevi direktno upućuju, a Organizator nema nikakvu pravnu vezu sa istim.
- 14.4. Organizator putovanja preporučuje Učesniku da se detaljno upozna sa uslovima osiguranja kao i pravima i obavezama ugovora o osiguranju.
- 14.5. Premije osiguranja nisu sastavni deo cene Programa i dospevaju shodno Opštim uslovima odgovarajućeg osiguravajućeg društva.
- 14.6. Potpisivanjem Ugovora Učesnik potvrđuje da je informisan i upućen na obezbeđenje paketa putnog osiguranja.
- 14.7. Paket putnog osiguranja ne pokriva obavezno zdravstveno osiguranje, te se Učesniku preporučuje da isto obezbedi od Organizatora Programa, jer to može biti razlog da imigracione vlasti ne dozvole dalje putovanje ili da će Učesnik sam platiti značajne troškove eventualnog lečenja.
- 14.8. Prema Zakonu o turizmu Organizator ima sledeće garancije putovanja i to:

U skladu sa odredbama Zakona o turizmu, Organizator ima depozit u visini od 2.000,00 EUR na računu Komercijalne banke i garanciju putovanja za kategoriju licence A u visini od 100.000,00 EUR, kojom se za slučaj:

A) Insolventnosti Organizatora putovanja obezbeđuju:

1. Troškovi nužnog smeštaja, ishrane i povratka Učesnika sa putovanja u mesto polaska u zemlji i inostranstvu,
2. Potraživanja uplaćenih sredstava Učesnika po osnovu Ugovora, koje Organizator nije realizovao,
3. Potraživanja uplaćenih sredstava Učesnika po osnovu Ugovora,
4. Potraživanja razlike između uplaćenih sredstava po osnovu Ugovora i sredstava sniženih srazmerno neizvršenju ili nepotpunom izvršenju usluga obuhvaćenih Programom putovanja.

B) Naknade štete koja se prouzrokuje Učesniku neispunjenjem, delimičnim ispunjenjem ili neurednim ispunjenjem obaveza Organizatora putovanja, koje su određene Opštim uslovima i Programom obezbeđuju:

1. a potraživanje uplaćenih sredstava Učesnika po osnovu Ugovora, koje Organizator nije realizovao,
2. Za potraživanje razlike između uplaćenih sredstava po osnovu Ugovora i sredstava sniženih srazmerno neizvršenju ili nepotpunom izvršenju usluga obuhvaćenih Programom putovanja.

Period pokrića Garancije osiguranja je od datuma njenog izdavanja pa do završetka turističkog putovanja, odnosno do povratka Učesnika na ugovoreno odredište. Period pokrića Garancije putovanja je od datuma njenog izdavanja pa do završetka turističkog putovanja, odnosno do povratka Putnika na ugovoreno odredište. Garancija za slučaj insolventnosti i radi naknade štete osiguranika u skladu sa Zakonom o turizmu (Sl. Glasnik RS 17/2019) i Pravilnikom o vrsti i uslovima garancije putovanja, načinu aktiviranja i drugim uslovima koje mora da ispuni Organizator putovanja, u zavisnosti od vrste organizovanog putovanja (Sl. Glasnik RS 81/2019), a na osnovu čijih odredbi se obezbeđuje naknada iz osiguranja korisniku garancije putovanja, odnosno korisniku osiguranja po Ugovoru o Garanciji putovanja broj 1267/2019/KO-2 od 24.12.2019 zaključenog sa ugovaračem osiguranja KOMPANIJA TRIGLAV OSIGURANJE ADO BEOGRAD, POLISA BROJ: 470000057688 KOMPANIJA TRIGLAV OSIGURANJE ADO BEOGRAD, M. MILANKOVICA 7a, 11001 BEOGRAD. Garancija putovanja se aktivira bez odlaganja, odnosno u roku od 14 dana od dana nastanka osiguranog slučaja, kod KOMPANIJA TRIGLAV OSIGURANJE ADO BEOGRAD, + 381 11 3305100, ili na mail: travel@triglav.rs, pisanim putem ili telegramom na adresu KOMPANIJA TRIGLAV OSIGURANJE ADO BEOGRAD, M. MILANKOVICA 7a, 11001 BEOGRAD Potrebno je da Učesnik navede broj ugovora/garancije, imena putnika, adresu ili broj telefona, kao i drugu dokumentaciju koju osiguravač zatraži. TRAJANJE OSIGURANJA: od 01.01.2023. do 01.10.2024.

Potpisivanjem Ugovora Učesnik potvrđuje da su mu uručeni Opšti uslovi putovanja, uslovi osiguranja i/ili potvrda o garanciji putovanja, sa rednim brojem ugovora i da iste u celosti prihvata. Učesnik svoja prava za naknadu štete ostvaruje na osnovu pravnosnažne i izvršne sudske presude ili drugog vansudskog rešenja potrošačkog spora, u skladu sa ovim Opštim uslovima.

Član 15.

POMOĆ, REKLAMACIJE, PRIGOVOR

- 15.1. Organizator putovanja dužan je da na prodajnom mestu vidno istakne obaveštenje o načinu i mestu podnošenja reklamacije – prigovora i da obezbedi prisustvo lica ovlašćenog za prijem reklamacija u toku radnog vremena.
- 15.2. Organizator putovanja dužan je da vodi evidenciju primljenih reklamacija i da je čuva najmanje dve godine od dana podnošenja reklamacije.
- 15.3. Za pomoć, hitne i druge slučajeve, kao i reklamacije Učesnik može kontaktirati Organizatora preko **tel. broja +381113232642, faksa +381113232642** radnim danima od 09-17h, subotom od 09-15h po srednjeevropskom vremenu ili preko **e-maila: office@workandtravelgroup.com**
- 15.4. Učesnik je obavezan da najkasnije u roku od tri dana na licu mesta opravdani prigovor saopšti Organizatoru Programa u skladu sa uputstvima koje je Učesnik dobio tokom redovnih priprema za učestvovanje na Programu ili Organizatoru putovanja.
- 15.5. Ukoliko Organizator Programa nije u mogućnosti da odgovori na opravdani prigovor Učesnika, Učesnik se može obratiti Vladi države u kojoj obavlja Program (putem elektronske pošte ili putem hitne telefonske linije).
- 15.6. Učesnik je u obavezi da dobronamerno sarađuje u postupku po prigovoru radi efikasnog rešenja problema u primerenom roku u zavisnosti od prirode reklamacije.
- 15.7. Ako uzrok reklamacije nije otklonjen na licu mesta, Učesnik sa predstavnikom Organizatora, o tome sastavlja pisanu potvrdu u dva primerka, koju obe strane sačinjavaju i potpisuju.
- 15.8. Učesnik zadržava jedan primerak ove potvrde. Lokalni predstavnici, nemaju pravo da priznaju bilo kakve zahteve za naknadu, već isključivo Organizator.
- 15.9. Učesnik ne može da zahteva srazmerno sniženje cene, raskid Ugovora i naknadu štete, ako nesavesno i na propisani način propusti da na licu mesta, bez odlaganja i blagovremeno obavesti ovlašćenog predstavnika i Organizatora o nedostacima

između pruženih i ugovorenih usluga.

- 15.10. Ukoliko nedostaci nisu otklonjeni na licu mesta, Učesnik je obavezan u roku od petnaest dana od dana završetka putovanja, odnosno u roku od trideset dana od dana utvrđivanja nedostataka, dostavi osnovanu i dokumentovanu reklamaciju (pisanu reklamaciju na licu mesta, račune o plaćenim troškovima, zahtev po vrstama neizvršenih usluga, činjenično konkretizovan i kvantifikovan u odnosu na svakog učesnika ponaosob, svedoke i druge dokaze) i zahtevati povraćaj razlike u ceni između ugovorenih i neizvršenih, odnosno delimično izvršenih usluga.
- 15.11. Svaki Učesnik potpisnik Ugovora, u svoje ime i u ime lica iz Ugovora, ili lica sa urednim punomoćjem za zastupanje, reklamaciju, podnosi pojedinačno, jer Organizator neće razmatrati grupne prigovore.
- 15.12. Poželjno je da reklamaciju Učesnik dostavi u pisanoj formi na adresu Organizatora u Beogradu, ulica Resavska 16a/1. Učesnik može da izjavi reklamaciju usmeno na prodajnom mestu gde je zaključio Ugovor o putovanju, odnosno drugom mestu koje je određeno za prijem reklamacije, elektronskim putem, odnosno na trajnom nosaču zapisa, uz dostavu dokumentacije iz koje se vidi osnovanost reklamacije.
- 15.13. Organizator je dužan uzeti u postupak samo blagovremene, obrazložene i dokumentovane reklamacije, po učinjenoj reklamaciji Učesnika, a kojima se uzrok nije mogao otkloniti u toku putovanja na licu mesta i da Učesniku izda pisanu potvrdu ili elektronskim putem potvrdi prijem reklamacije, odnosno, saopšti broj pod kojim je zaveden njegova reklamacija u evidenciji primljenih prigovora.
- 15.14. Organizator je dužan u roku od 8 dana od dana prijema uredne reklamacije dostaviti Učesniku pisani odgovor i da u roku od 15 dana i isplatiti razliku u ceni. Organizator putovanja može produžiti ovaj rok uz saglasnost Učesnika i to evidentirati u knjigu reklamacija.
- 15.15. Ukoliko reklamacija nije kompletna i istu treba urediti, Organizator će dostaviti Učesniku odgovor, da istu u ostavljenom roku uredi, pod pretnjom propuštanja. Organizator će, u skladu sa dobrim poslovnim običajima, u zakonskom roku odgovoriti Učesniku i po reklamacijama koje su neblagovremene, neosnovane ili neuredne.
- 15.16. Sniženje cene po reklamaciji Učesnika može dostići samo iznos reklamiranog a neizvršenog dela usluge, ne može obuhvatiti već iskoriscene usluge, niti dostići iznos celokupne ugovorene cene.
- 15.17. Visina naknade, koja se isplaćuje po osnovanoj i blagovremenoj reklamaciji po Ugovoru, srazmerna je stepenu neizvršene, odnosno delimično izvršene usluge.

- 15.18. Ukoliko Učesnik prihvati isplatu naknade na ime srazmernog sniženja cene, ili koji drugi vid naknade, podrazumeva se da je saglasan sa predlogom Organizatora za mirno rešenje spora, te se na taj način odrekao svih daljih potraživanja prema Organizatoru u vezi spornog odnosa, bez obzira na činjenicu da li je o tome potpisao pismenu potvrdu o izvršenoj refundaciji, sa klauzulom o konačnom razrešenju međusobnih spornih odnosa.
- 15.19. Smatraće se, da je povraćaj razlike u ceni Učesniku izvršen i postignut dogovor sa Učesnikom u skladu sa zakonom, ovim Opštim uslovima, kada je Organizator Učesniku ponudio realnu razliku u ceni za neadekvatno pružene usluge, u skladu sa cenovnikom neposrednog pružaoca usluga, koji je važio na dan zaključenja Ugovora o putovanju, i drugim raspoloživim dokazima, te da je Organizator postupio u skladu sa pozitivnim propisima.

Član 16.

ZAŠTITA LIČNIH PODATAKA UČESNIKA I ČUVANJE TAJNE IZMEĐU UČESNIKA I ORGANIZATORA

- 16.1. Predmet zaštite podataka su lični podaci. To su sve one informacije, koje se odnose na lice koje je identifikovano ili koje se može identifikovati. Tu spadaju podaci poput imena, jmbg-a, poštanske adrese, email adrese ili broja telefona, ali i informacije koje nužno nastaju tokom korišćenja usluga Organizatora. Prikupljanje i obrada ličnih podataka Učesnika se vrši samo u svrhu zaključenja Ugovora i naplaćivanja troškova i pruženih usluga. Lični podaci Učesnika neće biti dostupni bilo kom trećem licu, izuzev u zakonom propisanim slučajevima.
- 16.2. Prijava Učesnika za usluge Organizatora se smatra zahtevom i pristankom za obradu podataka ličnosti u cilju izvršenja usluge od strane Organizatora. Prijavom se prenose sledeći lični podaci: e-mail adresa, prezime, ime, jmbg, adresa stanovanja, koji su neophodni za pružanje usluga i naplate troškova nakon pružene usluge. Uzimanje e-mail adrese vrši se u cilju komunikacije između Organizatora i Učesnika. Uzimanje ostalih ličnih podataka u sklopu procesa prijave služi tome da se spreči zloupotreba usluga ili korišćene email-adrese.
- 16.3. U vezi obrade podataka Učesnik ima pravo da:
- 16.3.1. Dobije obaveštenje o podacima koji su o njemu sačuvani;
 - 16.3.2. Traži ispravku pogrešnih podataka i, u meri u kojoj su ispunjeni zakonski uslovi, brisanje podataka;
 - 16.3.3. U meri u kojoj su ispunjeni zakonski uslovi, Organizator ograniči obradu njegovih podataka;

- 16.3.4. Ukoliko je pružio podatke na osnovu ugovora, u slučaju ispunjenosti zakonskih uslova, traži da te podatke dobije u strukturisanom, uobičajenom i mašinski čitljivom formatu ili da ti podaci budu prosleđeni drugom odgovornom licu;
- 16.3.5. Iz razloga koji proističu iz posebne situacije Učesnika, u svako doba prigovori obradi podataka Organizatora, ukoliko se razlozi zasnivaju na pravnom osnovu „opravdanog interesa“. Ukoliko Učesnik iskoristi svoje pravo prigovora, Organizator će prestati sa obradom podataka Učesnika, osim ako Organizator može da, shodno zakonskim odredbama, dokaže preovlađujuće legitimne osnove za dalju obradu, koje nose prevagu nad pravima Učesnika;
- 16.3.6. Ukoliko je Učesnik dao saglasnost za obradu svojih podataka, je u svako doba opozove sa dejstvom pro futuro. Time se ne dira u pravovaljanost obrade podataka Učesnika do opoziva;
- 16.3.7. Uloži pritužbu kod nadležnog organa, ako je mišljenja da obrada njegovih podataka predstavlja povredu važećeg prava. U tu svrhu se može obratiti Povereniku za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti.
- 16.4. Kontakt sa Organizatorom putovanja: ukoliko Učesnik ima pitanja u pogledu obrade njegovih ličnih podataka, prava i eventualno date saglasnosti, može se obratiti Organizatoru u tu svrhu. Radi ostvarivanja svih do sada pomenutih prava, Učesnik se može obratiti na način predviđen u Članu 14. ovih Opštih uslova.

Poverenik za informacije od javnog značaja i zaštitu podataka o ličnosti:

Milan Marinović

Bulevar Kralja Aleksandra 15

11120 Beograd

office@poverenik.rs

Član 17.

OBAVEZNOST PRIMENE, REŠAVANJE SPOROVA

- 17.1. Organizator putovanja može Programom putovanja predvideti drugačije odredbe u odnosu na ove Opšte uslove, zbog posebnih uslova i pravila neposrednim pružaocima usluga, kao i za programe sa posebnim sadržajima (povodom održavanja sportskih, kongresnih i sličnih međunarodnih manifestacija i posebnih vidova turizma – đачki, lov i ribolov, ekstremni sportovi i dr.) koji čine sastavni deo takvih Ugovora.
- 17.2. Neprimenjivost pojedinih odredbi Ugovora nema za posledicu neprimenjivost

čitavog Ugovora, što važi i za ove Opšte uslove.

- 17.3. U slučaju spora povodom sprovođenja Programa putovanja Učesnik i Organizator putovanja sporazumno potvrđuju da će se Učesnik prevashodno obratiti Organizatoru na način predviđen članom 14. ovih Opštih uslova radi mirnog rešenja spora. Svako podnošenje tužbe i tužbenog zahteva sudu pre obraćanja Organizatoru će se smatrati preuranjenim.
- 17.4. U slučaju da nastali spor ne može da se reši na načine predviđene u prethodnom stavu Učesnik i Organizator saglasno ugovaraju nadležnost suda Republike Srbije prema sedištu Organizatora putovanja, uz primenu ovih Opštih uslova, Opštih uslova turističkih putovanja i pozitivnih propisa Republike Srbije.
- 17.5. Obraćanje Učesnika medijima u vezi bilo kod spora između Učesnika i Organizatora, a pre njegovog razrešenja, smatraće se povredom Ugovora i ovih Opštih uslova, za koju povredu će biti predviđena ugovorna kazna u iznosu od 500.000,00 RSD, koju će Učesnik biti dužan isplatiti Organizatoru.

U Beogradu, dana 10.10.2023. godine

ZA PRIVREDNO DRUŠTVO ZA TURIZAM SPECIAL TRAVEL AGENCY DOO BEOGRAD
(VRAČAR)



Direktor Dragomir Ćoso